



LOS ANGELES  
CONSERVANCY



CURATING THE CITY:  
**WILSHIRE** BLVD.

CONSERVANDO LA CIUDAD:  
LA CALLE **WILSHIRE**

도시 문화 유산 안내서  
**윌셔** 블루버드

## CURATING THE CITY: **WILSHIRE** BLVD.

## CONSERVANDO LA CIUDAD: LA CALLE **WILSHIRE**

## 도시 문화 유산 안내서 **월셔** 블루버드

### About This Booklet

This booklet briefly describes the history and architecture of Wilshire Boulevard, and its effect on the development of Los Angeles. Specific areas along Wilshire are described in each section, listed in geographical order from downtown westward to the ocean. Within each section, we highlight one significant building (three in Wilshire Center) and briefly mention others of note. This booklet is far from comprehensive; there are many more significant buildings on Wilshire than we can list in this limited space. For much more information, please visit [www.curatingthecity.org](http://www.curatingthecity.org).

*Please note:* You can use this booklet to tour Wilshire Boulevard by car or Metro bus. However, this booklet is intended for exterior tours only; many of these buildings are not open to the public.

We hope you enjoy your tour of Wilshire. Please let us know about your experiences on the boulevard, your memories of its special places, or how this booklet helped you on your way.

Write to us at:

[wilshire@laconservancy.org](mailto:wilshire@laconservancy.org),  
213.623.3909 (fax), or  
Los Angeles Conservancy  
Attn: Wilshire  
523 West 6th Street, Suite 826  
Los Angeles, CA 90014

### Sobre Este Folleto

Este folleto brevemente describe la historia y arquitectura de la calle Wilshire y su efecto en el desarrollo de Los Angeles. Areas específicas en la calle Wilshire son descriptivas en cada sección, en orden geográfica empezando en el centro y hacia al oeste hasta el mar. En cada sección, destacamos un edificio signifiante (tres en la área de Wilshire Center) y brevemente notamos otros de importancia. Este folleto no es amplio; hay muchos más edificios signifiantes en la calle Wilshire para nombrarlos en este espacio limitado. Para mucha más información, por favor visite [www.curatingthecity.org](http://www.curatingthecity.org).

*Por favor nota:* Ud. puede usar este folleto para ser una excursión de la calle Wilshire en carro ó Metro bus. Pero, este folleto esta hecho solo para excursiones sobre el exterior de los edificios; muchos de estos edificios no estan abiertos al público.

Esperemos que se divierta en su visita a la calle Wilshire. Por favor dejemos saber de sus experiencias en la calle, sus memorias de lugares especiales ó como este folleto le ayudó en su recorrido. Escribanos:  
a [wilshire@laconservancy.org](mailto:wilshire@laconservancy.org), ó  
213.623.3909 (por fax), ó  
a Los Angeles Conservancy  
Attn: Wilshire  
523 West 6th Street, Suite 826  
Los Angeles, CA 90014

### 이 책자에 관해서

이 책자는 월셔 블루버드의 역사 및 건축, L.A 발전에 끼친 월셔의 영향을 간단하게 설명하고 있다. 월셔에 위치한 특정 지역들을 각 구역별로 나누고, 다운타운 부터 시작해서 서쪽 방향으로, 바닷가까지 지형적인 순서로 기록했다. 각 지역중 가장 두드러진 빌딩 하나를 강조했고 (월셔 센터 지역은 세개), 나머지 건물들은 간단하게 설명했다. 아쉬운 점이 있다면 한정된 범위내에서 이 책자에 수 많은 월셔의 중요한 빌딩들을 다 실을 수 없다는 것이다. 더 자세한 내용이나 정보는 웹사이트 [www.curatingthecity.org](http://www.curatingthecity.org) 에서 찾아 볼수있다.

**참고사항:** 이 책자는 월셔 건물의 외부 투어 경우에만 해당 됩니다; 여기에 실린 대부분의 건물들은 일반 대중에게 개방되지 않습니다.

L.A 보존위원회는 시민 여러분들이 월셔 투어를 통해 즐거운 시간을 보내시길 바랍니다. 월셔에 대한 여러분의 경험이나 특별한 장소에 관한 추억, 또는 이 책자가 어떻게 도움이 되었는지 알려주시면 감사하겠습니다.

전자 메일: [www.curatingthecity.org](mailto:www.curatingthecity.org)  
팩스: 213.623.3909 또는  
Los Angeles Conservancy  
Attn: Wilshire  
523 West 6th Street, Suite 826  
Los Angeles, CA 90014  
로 편지 주시기 바랍니다.





## Contents

Welcome	2
Downtown	6
Parks District	8
Wilshire Center	10
Windsor Square/Hancock Park	14
Miracle Mile Area	16
Beverly Hills	18
Westwood/Brentwood/VA-WLA	20
Santa Monica	22

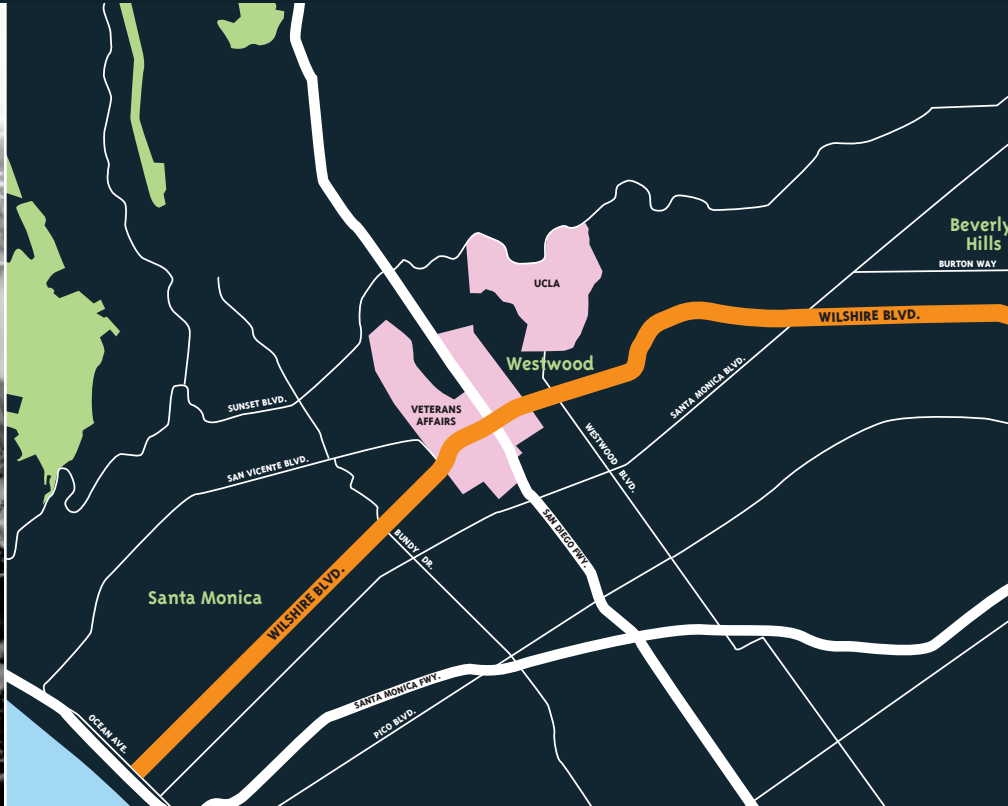
## Contenido

Bienvenidos	4
El Centro	6
Distrito de Parques	8
Wilshire Center	10
Windsor Square/Hancock Park	14
Milla Milagrosa	16
Beverly Hills	18
Westwood/Brentwood/VA-WLA	20
Santa Monica	22

## 차례

환영합니다	5
다운타운	7
파크 지역	9
윌셔 센터	11
원저 스퀘어/행콕 파크	15
미라클 마일 지역	17
베버리 힐즈	19
웨스트우드/브렌트우드/VA-WLA	21
산타 모니카	23

# WELCOME TO HISTORIC WILSHIRE BOULEVARD!



Westlake (now MacArthur) Park looking downtown, 1937.

Spanning nearly 16 miles from downtown to the beach, Wilshire Boulevard is the symbolic spine of Los Angeles. It crosses three cities, includes the most dense and ethnically diverse neighborhoods in Los Angeles, reflects nearly every major architectural style of the twentieth century, and embodies the role of the automobile in the growth of Southern California. The story of Wilshire is the story of Los Angeles.

## Birth of the Boulevard

Parts of what we now know as Wilshire Boulevard date back to the area's earliest known inhabitants. Tongva Indians gathered building material for their settlements from *la brea* ("the tar") pits in today's Miracle Mile area. Part of their trails from downtown to the tar pits and the ocean was later used by Spanish explorers and settlers, who called it *El Camino Viejo* ("the old road"). The route that ultimately became Wilshire crossed the original pueblo of Los Angeles and five of the original Spanish land grants, or *ranchos*.

Wilshire was pieced together from various streets over several decades. It began in 1875 as Nevada Avenue in Santa Monica, and around the

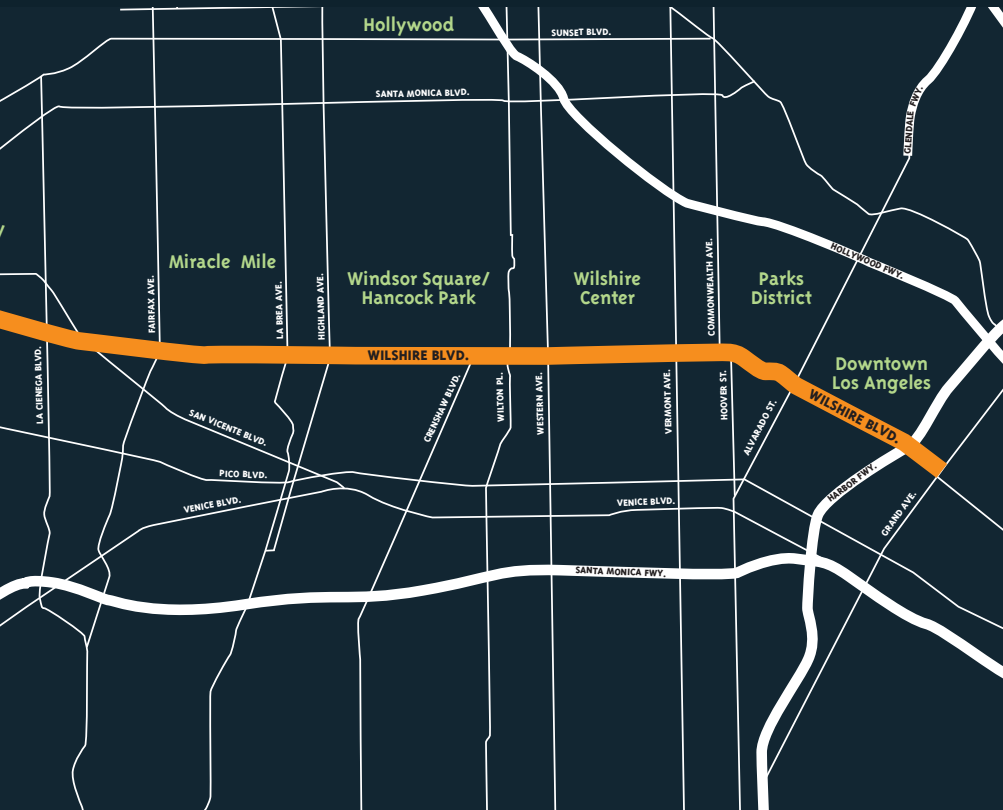
1880s as Orange Street between Westlake (now MacArthur) Park and downtown. Nevada and Orange were later renamed as parts of Wilshire. The boulevard got its name from millionaire socialist Henry Gaylord Wilshire, who in 1895 began developing 35 acres stretching westward from Westlake Park for an elite residential subdivision. Wilshire donated to the city a strip of land 120 feet wide by 1,200 feet long for a boulevard bearing his name, on the condition that railroad lines and commercial or industrial trucking would be banned. As the city developed westward, so did Wilshire Boulevard. It wasn't until 1934 that the eastern and western ends of the boulevard met, when the final stretch of Wilshire was laid right through Westlake (MacArthur) Park, forever cutting it in two.

## Life in the Fast Lane

At the turn of the twentieth century, the growth of Wilshire — and Los Angeles — became eternally tied to the development of the automobile. As cars allowed people to quickly travel greater distances, Wilshire expanded just as quickly, filling in the gaps between downtown and the ocean and spurring development all along its length. Wilshire embodied Angelenos' fascination with cars, from

racetracks and themed gas stations to the first department store designed for the automobile (Bullocks Wilshire) and some of the city's first automated traffic signals and painted traffic lanes. Elaborate billboards lined the boulevard. Soon after the country's first neon signs were imported to L.A. from Paris, Wilshire became the heart of a three-and-a-half-mile neon district east of Hancock Park, creating an illuminated skyline visible even to speeding motorists.

As people began living farther from downtown, infrastructure and amenities followed, from parks and places of worship to retail stores, movie theaters, restaurants, and nightclubs. Businesses also began to build their offices along Wilshire. Lavish Art Deco buildings arose in the 1920s along with the popular Spanish Colonial Revival (and its ornate Churrigueresque incarnation); the Great Depression of the 1930s led to less expensive, streamlined structures. Office construction resumed in full after World War II, with architecture firms such as Welton Becket and Associates (responsible for more than 25 buildings along Wilshire) helping to define L.A.'s postwar modern architecture in the process. The city ushered in the



Miracle Mile, 1948. Many of these buildings have been demolished.

skyscraper era in 1957, when it lifted the 13-story height limit. Between 1966 and 1976, more than 22 high-rise office towers arose in Wilshire Center alone. Through these structures, architects such as DMJM, I. M. Pei, William Pereira, and Edward Durrell Stone helped to articulate Los Angeles' corporate modernist aesthetic.

### Wilshire Today

As original residents left Wilshire for the suburbs, historic neighborhoods filled with new populations who have made these areas their own. According to the last census, nearly 70 percent of the MacArthur Park area is Latino (including large numbers of people from Southern Mexico and Central America), and the area around Wilshire Center represents the highest population of Koreans outside of Seoul. The Sawtelle area (developed in the 1880s) now houses many Japanese residents, while a large concentration of Iranians inhabits parts of Westwood. These communities make Wilshire as vibrant and interesting as ever.

Wilshire is also returning to its residential roots. Historic office buildings are being adapted for use as

housing. Historic parks such as MacArthur and Lafayette team with families and activity. East of Westwood, the nickname for a stretch of high-rise and high-cost condominiums has been upgraded from the "Golden Mile" to the "Platinum Mile."

### Preserving Wilshire's History

Wilshire Boulevard also illustrates the need for, and value of, historic preservation in Los Angeles. It is lined with irreplaceable historic structures that embody the rich history of the boulevard, of Los Angeles, and of our culture. The Los Angeles Conservancy has worked hard, along with many others, to preserve and revitalize such Wilshire landmarks as the May Company building, the Wiltern Theatre, and the Town House apartments. Community members have defended their heritage by fighting for buildings such as Chateau Colline in Westwood, now restored and protected by a

conservation easement, a legal document that is the only way to permanently save a building from demolition in Los Angeles.

Despite our best efforts, we don't always succeed: some Wilshire landmarks are lost to us forever, such as the ornate, Spanish-style McKinley Building that once stood across from the Wiltern (now the site of a Sav-On drugstore). Other historic buildings still await much-needed repair and restoration, such as the Wadsworth Chapel on the West Los Angeles Veterans Affairs campus, the oldest building remaining on the boulevard.

The reason groups like the Los Angeles Conservancy work so hard to save historic buildings is that these structures provide a tangible link to our past while thriving as vital elements of our present and future. You can look at photographs of a building, but it is entirely different – and far more powerful – to walk up to it, see it up close and all around you, and touch it, to get a true understanding of its rich history and meaning. We keep working to promote and protect these architectural treasures, so that they can continue to teach, serve, and inspire us for generations to come.

#### KEY TO HISTORIC DESIGNATIONS

- CL** = City-designated landmark (Beverly Hills has none, since it has no preservation ordinance)
- NR** = Listed in the National Register of Historic Places
- PA** = Past recipient of a Los Angeles Conservancy Preservation Award

# ¡BIENVENIDOS A LA CALLE HISTORICA WILSHIRE!

**C**ruzando casi 16 millas del centro hasta el mar, la calle Wilshire es la espina simbólica de Los Angeles. Cruza tres ciudades, incluye las comunidades más densas y diversas étnicamente en Los Angeles, refleja casi el mayor estilo arquitectónico del siglo veinte y personifica el papel del automóvil en el crecimiento del Sur de California. La historia de la calle Wilshire es la historia de Los Angeles.

## Nacimiento de la Calle Wilshire

Partes de lo que hoy conocemos como la calle Wilshire son de la época de los primeros habitantes reconocidos en el área. Los indios Tongva juntaban materiales para sus poblaciones de los pozos de brea en el área hoy conocida como “la Milla Milagrosa.” Partes de sus caminos del centro hasta los pozos de brea y al mar después fueron usados por los exploradores españoles y otros pobladores, quienes lo nombraron el Camino Viejo. La ruta que últimamente fué Wilshire cruzó el pueblo original de Los Angeles y cinco de los originales ranchos que eran parte de la concesión de tierras españolas.

Wilshire fue hecha con la consolidación de varias calles durante muchas décadas. Empezó en 1875 como la avenida Nevada en Santa Monica y de alrededor 1880 como la calle Orange entre el parque Westlake (hoy conocido como MacArthur) y el centro. Más tarde las calles Nevada y Orange fueron renombradas como parte de Wilshire. La calle recibió su nombre del millonario socialista Henry Gaylord Wilshire, quien empezó en 1895 urbanizando 35 acres que corrían al oeste desde el parque Westlake para una subdivisión residencial exclusiva. Wilshire donó a la ciudad un estrecho de tierra 120 pies de ancho por 1,200 pies de largo para una calle, con la provisión que la calle fuera nombrada con su apellido y que las líneas de trenes y tráfico comercial ó industrial se prohibiera. Cuando la ciudad empezó a desarrollarse al oeste, igual con la calle Wilshire. No fué hasta 1934 que se juntaron los segmentos del este y oeste, cuando el estrecho final de Wilshire fué construido por el medio del parque Westlake (MacArthur), cortandolo en dos piezas.

## Vida en la Línea Rápida

Al principio del siglo veinte, el crecimiento de Wilshire — y Los Angeles — fue eternamente asociado con el desarrollo del automóvil. Por supuesto, así como el auto permitió que la gente pudiera viajar distancias grandes con más rapidez, la calle Wilshire se expandió igualmente, estableciéndose entre el centro y el mar y estimulando el desarrollo por toda su distancia. Wilshire personificaba la fascinación de la población de Los Angeles con carros, desde pistas y

gasolineras de tema hasta la primera tienda de departamentos diseñada para el automóvil (Bullocks Wilshire) y unos de los primeros semáforos de tráfico automatizados además de líneas pintadas para guiar el tráfico. Una hilera de elaborados anuncios llenaba la calle. Poco después los primeros anuncios de neón en el país fueron importados a Los Angeles de Paris y la calle Wilshire fué el corazón de un distrito de neón de tres millas y media cerca del Hancock Park, creando un luminoso perfil visible hasta para conductores de autos manejando rápidamente por la calle.

Cuando la población empezó a vivir más retirado del centro, la infraestructura y las amenidades siguieron, desde parques y lugares para servicios religiosos hasta tiendas de compras, cines, restaurantes y clubes nocturnos. El comercio también empezó a construir sus oficinas en Wilshire. Lujosos edificios en el estilo arquitectural de “Art Decó” fueron construidos en los 1920s así como los del estilo popular del “Español Colonial Revival” (y sus encarnaciones ornatas churrigüesco); la Gran Depresión de los 1930s produjo estructuras de menos costo y más simples. La construcción de oficinas se empezó después de la Segunda Guerra Mundial, con compañías arquitecturales como Welton Becket y Asociados (responsables en diseñar más de 25 edificios en Wilshire) y en el proceso fueron instructivos en definir la arquitectura moderna de Los Angeles después de la guerra. La ciudad anunció la era de los rascacielos en 1957, cuando rescindió el límite de 13 pisos de altura. Entre 1966 y 1976, más de 22 edificios rascacielos fueron construidos en Wilshire Center solamente. Con estas estructuras, arquitectos como DJM, I. M. Pei, William Pereira y Edward Durrell Stone articularon la estética modernista corporativa de Los Angeles.

## Wilshire Hoy

Cuando los residentes originales de Wilshire empezaron a irse a los suburbios, comunidades históricas se llenaron con nuevas poblaciones que han convertido estas áreas. Según el último censo, casi 70 por ciento del área del parque MacArthur es Latina (incluyendo muchos del Sur de México y de Centro América) y el área de Wilshire Center esta representada con la población más grande de Coreanos fuera de la ciudad de Seoul. La área Sawtelle (la que se desarrolló en los 1880s) ahora contiene muchos residentes japoneses, mientras

que una gran concentración de Iranies ahora residen en partes de Westwood. Estas comunidades continúan la vibración y el interés en la calle Wilshire.

La calle Wilshire también sigue con el retorno a sus raíces residenciales. Históricos edificios de oficinas siguen siendo adaptados para uso de habitación. Parques históricos como MacArthur y Lafayette estan llenos de familias y actividades. Al este de Westwood, el apodo para edificios de condominios de varios pisos y de alto costo han sido apodados de “la Milla de Oro” a la “Milla de Platino.”

## Preservando la Historia de Wilshire

La calle Wilshire también ilustra la necesidad para, y valor de, la preservación histórica en Los Angeles. Hay una hilera de estructuras históricas irremplazables que personifican la rica historia de la calle, de Los Angeles y de nuestra cultura. Los Angeles Conservancy ha trabajado duro, junto con muchos otros, para preservar y revitalizar monumentos históricos de la calle Wilshire como el edificio de la May Company, el Teatro Wiltem y los apartamentos Town House. Miembros de la comunidad han defendido su herencia cultural luchando por edificios como el Chateau Colline en Westwood, ahora restaurado y protegido con un “servidumbre” conservativo, un documento legal que es la única manera para salvar permanentemente un edificio contra demolición en Los Angeles.

A pesar de nuestros esfuerzos, a veces no hemos podido triunfar: unos monumentos históricos de la calle Wilshire se han perdido para siempre, como el recargado Edificio McKinley en el estilo español que en un tiempo estaba localizado al cruce del Wiltem (ahora el sitio de la farmacia Sav-On). Otros edificios históricos estan en espera de mucha reparación y restauración, como la Capilla Wadsworth situada en el oeste de Los Angeles y parte del Veterans Affairs, el edificio más antiguo que todavía queda en la calle Wilshire.

La razón que grupos como Los Angeles Conservancy trabajan tan duro para salvar edificios históricos es que estas estructuras nos dan una conexión real a nuestro pasado además de ser elementos vitales para el presente y el futuro de todos. Usted puede ver fotos de un edificio, pero es completamente diferente — y más poderoso — al caminar al frente de él, observarlo cerca y alrededor de ti, tocarlo, para verdaderamente

entender su rica historia y su significado. Continuamos trabajando para promover y proteger estos tesoros arquitectónicos para que ellos puedan continuar educándonos, sirviendo é inspirando a nuevas generaciones.

### TABLA PARA DESIGNACIONES HISTORICAS

- CL** = Monumento designado por la ciudad (la ciudad de Beverly Hills no tiene CL porque no tiene estatutos de preservación)
- NR** = Listada en el Registro Nacional de Lugares Historicos
- PA** = Pasado receptor del Premio de Preservacion de Los Angeles Conservancy

# 역사적인 명소 월서거리

다운타운부터 바닷가에 이르는 약 16 마일의 월서 거리는 L.A.의 상징적인 척추이다. 월서는 세계의 도시를 가로지르고, L.A.에서 가장 복잡한 곳이며, 가장 다양한 인종이 모인 지역이기도 하다. 월서 거리는 20세기를 대표하는 대부분의 중요한 건축 양식을 반영하고, 남가주 (Southern California)의 성장에 기여한 자동차의 역할을 나타낸다. 월서의 이야기는 곧 L.A.의 전설이라 할 수 있다.

## 월서의 탄생

우리가 알고 있는 현재 월서의 일부는 초창기 원주민 시절로부터 시작된다. 통바 (Tongva) 인디언들이 그들의 정착지 건설을 위해 오늘날의 마라클 마일 (Miracle Mile) 지역인 탈 (La brea-tar) 피트에서 건축재를 수집했다. 다운타운부터 탈 피트를 지나 바닷가까지의 인디언들 길의 일부는 후에 스페인 탐험가들과 원주민들의 의해 \*오래된 길\* (El Camino Viejo)이라 불리어 졌다. 궁극적으로 월서가 된 그 길은 L.A. 최초의 마을과 최초의 다섯개의 스페인 토지와 농장들을 지나갔다.

그 후, 월서는 수 십년에 걸쳐 여러 개의 길로부터 형성되었다. 1870년대에 산타 모니카 (Santa Monica)의 네바다 아베뉴 (Nevada Avenue), 1880년 대에는 웨스트레이크 (Westlake) 공원과 다운타운 사이의 오렌지 스트리트 (Orange Street)로 시작된다. 그리고 네바다와 오렌지는 이후에 월서로 개명되었는데, 거리의 이름은 백만장자이며 사회주의자인 헨리 게이로드 월서 (Henry Gaylord Wilshire)에서 따왔다고 한다. 그는 1895년, 고급 주택 지역 건설을 위해 웨스트레이크 공원의 서쪽인 35 에이커의 땅을 개발했다. 월서는, L.A 시에 자신의 이름을 딴 거리여야 하며 철도선이나 상.공업상의 화물수송이 금지된다는 조건하에서 가로 120 피트, 세로 1,200 피트의 땅을 기증했다. 도시가 서쪽으로 계속 발전함에 따라서, 월서 거리 또한 계속 성장했다. 마침내 1934년, 웨스트레이크 (현재의 맥아더) 공원을 영구적으로 이등분 하면서 월서의 동쪽 끝과 서쪽 끝이 이어지게 되었다.

## 빠른 자선에서의 삶

20세기 전환기의 월서와 L.A.의 성장은 자동차의 발전과 긴밀하게 연결되어 있다. 대중들이 차로 인해 먼 거리를 빨리 여행 할 수 있게 되자, 월서는 다운타운과 바닷가 사이의 간격을 좁히면서 급격히 확장되었고, 또 그 길을 따라 모든것들이 발전했다. 월서는 자동차 경주장, 테마 주

유소부터 자동차의 편의를 위해 최초로 건설된 블랙스 월서 백화점, 도시 최초의 자동차 선호기 몇 개 및 반듯하게 그려진 교통 차선에 이르기까지 L.A 시민들의 차에 대한 애착심을 반영한다. 찬란한 광고 게시판이 월서에 줄지어 세워졌고, 그 이후 파리에서 미국 최초의 네온 사인이 L.A에 수입되자, 월서는 행콕 파크 (Hancock Park) 주위 3.5 마일 네온 지역의 중심부가 되었고, 심지어 과속하는 운전자들도 놓칠 수 없는 반짝이는 지평선을 만들었다. 사람들이 다운타운 환경을 벗어나 살기 시작하면서, 공원과 교회 같은 기본 시설에서부터 도매상, 극장, 식당, 나이트 클럽등의 문화 시설의 범위로 점차로 확대 되어갔다. 기업체들도 월서 길을 따라 사무실을 짓기 시작했다. 1920년대에 유행한 스페인 식민지 시대풍 (Spanish Colonial) 건축 양식 및, 화려한 바로크풍의 추리게라식 (Churrigueresque) 건축 양식 부활과 함께 고급스러운 아트 데코 (Art Deco) 건물들이 L.A에 세워졌다. 1930년대의 경제 공황시대는 저렴한 현대적인 건축 양식이 선호되었다. 제 2차 세계 대전 후에 웰튼 베킷 (Welton Becket) 건축 회사를 선두로 (이 회사는 월서의 25 채 이상의 빌딩 건설에 공로했다) 전쟁 후 L.A의 현대 건축양식을 대표하는 사무실 건설이 지속되었다. 1957년, L.A에 13층 건물이 세워지면서 고층 건물 시대로 돌입했다. 1966년과 1976년 사이 월서 센터 지역에만 22 채 이상의 고층 사무실 타워들이 설립되었다. DMJM, I.M. 페이 (I. M. Pei), 윌리엄 페레이라 (William Pereira), 에드워드 듀렐 스톤 (Edward Durrell Stone) 등의 건축가들은 L.A의 기업적인 현대식 건축 미학을 형성하는데 큰 기여했다.

## 오늘의 월서

월서의 초기 거주자들이 교외로 이주함에 따라서, 새로운 인구가 역사적인 동네에 영입되어 그들만의 독특한 지역으로 만들어졌다. 가장 최근의 인구조사에 의하면, 맥아더 (MacArthur) 공원 지역의 거의 70 퍼센트가 라티노계 (남부 멕시코와 중앙 아메리카에서 온 대다수)이고, 월서 센터 (Wilshire Center) 지역의 대다수는 한국에서 이주한 이민자들이다. 1880년대부터 발전한 소텔 (Sawtelle) 지역은 현재 많은 일본인들이 거주하며, 웨스트우드 (Westwood) 지역은 다수의 이람인들이 살고 있다. 이런 다양한 커뮤니티는 월서를 한층 더 활기차고 흥미롭게 만들고 있다.

또한 현재의 월서는 주택가로서 그 정통을 이어가고 있다. 많은 역사적인 사무실용 빌딩들이 주거용으로 대체되고 있고, 맥아더와 라파에트 (Lafayette) 같은 역사적인 공원들도 가족들과 가족 단위 위주의 행사로 붐빈다. 웨스트우드의 동쪽, 일명 고층-고가 콘도미니엄의 거리는 이제 황금 마일 (Golden Mile)에서 플라티늄 마일 (Platinum Mile)로 그 격 또한 상승되었다.

## 월서의 역사 보존하기

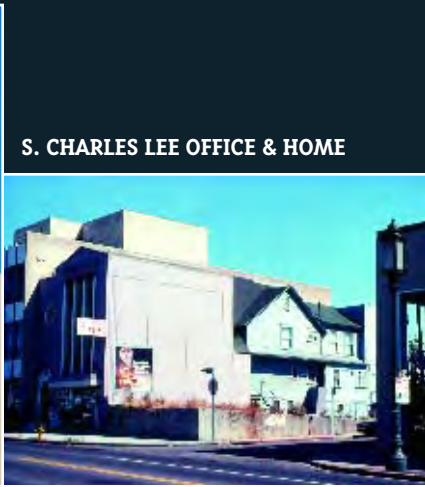
월서 거리는 L.A 역사 보존의 필요와 가치를 표방한다. 월서에는 L.A의 풍부한 역사와 문화를 나타내는 역사상으로 유명한 소중한 건축물들이 줄지어 있다. L.A 보존위원회는 다른 단체들과 함께 메이 컴퍼니 (May Company)와 블랙스 월서 (Bullocks Wilshire) 건물, 윌턴 극장 (Wilmet Theatre), 타운 하우스 아파트와 같은 월서의 문화재를 지키고 활성화 시키기 위하여 열심히 노력해왔다. 또한, 시민들은 웨스트우드의 커뮤니티 유산, 샤토 콜린 (Chateau Colline) 빌딩을 지키기 위해 싸웠고, 그 결과 보존 지역권법에 의해 복원, 보호 되었다. 보존 지역권법은 L.A에 빌딩들이 붕괴되는 것을 영원히 방지하도록 하는 유일한 방법의 법적 문서이다.

그러나 이러한 최선의 노력에도 불구하고, 항상 성공하지는 못함으로, 몇몇의 월서 문화재는 우리 곁에서 영원히 사라지고 말았다. 그 한 예로, 한때 윌턴 극장 건너편에 위치했던 화려한 스페인 스타일의 맥킨리 (McKinley) 빌딩은 없어지고, 현재 세이브 온 (Sav-On)이 되었다. 그 외의 역사적인 빌딩들, 특히 L.A 서쪽 지역에 위치한, 월서거리에서 가장 오래된 빌딩인 워즈워스 교회 (Wadsworth Chapel), 현재 재향 군인 복지부 (Veterans Affairs) 캠퍼스 등은 필수적인 복원과 보수의 손길을 아직도 기다리고 있다.

L.A 보존위원회와 같은 단체가 역사적인 빌딩들을 보존하기 위해 열심히 노력하는 이유는, 이와 같은 건물들이 우리의 과거를 이어가는 명백한 유대를 제공함과 동시에, 현재 및 미래의 발전에 중대한 요소로 작용하기 때문이다. 한 예를 들어, 어떤 빌딩을 그냥 사진에서 보는것과, 직접 찾아가 실물을 가까이서 보는 경험은 엄청난 영향력의 차이를 불러온다. 가까이서 빌딩을 실제로 만져보고 자세히 관찰할 때, 그 풍성한 역사와 진정한 의미를 이해할 수 있는 놀라운 경험을 하게되기 때문이다. 그래서 L.A 보존위원회는, 이러한 건축 유산들이 주는 영감과 가르침들을 현재 뿐만 아니라 미래에도 언제나 얻을 수 있도록, 보호하고 증진 시키기 위해 끊임없이 최선을 다하고 있다.

### 역사적인 장소들에 대한 약자 표시

- CL = 도시 지정 문화재 (베브리 힐즈시는 보존 지역권 법령이 없기 때문에 도시 지정 문화재는 소유하지 않는다)
- NR = 국가등록의 유적지
- PA = L.A. 보존위원회의 보존상 수령지



## Downtown

(Grand Avenue to Alvarado Street)

Before there was a Wilshire Boulevard, there was Orange Street, a small residential thoroughfare built in the late nineteenth century connecting the western edge of downtown to Westlake Park. Wilshire had been developing to the west of the park, while downtown continued to develop to the east. Traffic multiplied as the car became the vehicle of choice, and in the 1920s, city planners and elected officials decided that the mighty boulevard must press east. In 1924, Orange Street became Wilshire within downtown; in 1930-31, it was widened and extended from Figueroa Street to Grand Avenue (as far politically as it could go, lest it cut through blocks of existing buildings). The trademark office towers that now line Wilshire downtown didn't appear until after World War II.

**Pegasus** (formerly General Petroleum) **CL, NR, PA**  
731 Wilshire Blvd.

Walter Wurdeman and Welton Becket, 1949  
When the General Petroleum (later Mobil Oil) headquarters opened, it was the largest office building in the city. Its striking design featured a black granite base, aluminum columns, and highly innovative materials and building systems. The building fell into decline when new skyscrapers rose nearby. In 2001, after sitting vacant for more than a decade, the building was converted into apartments through the city's Adaptive Reuse Ordinance. Every historic element was preserved, from unique accordion-fold windows to nickel-plated hardware. Renamed the Pegasus after Mobil Oil's logo, this modern landmark enjoys new life as a model of adaptive reuse and an exciting element of downtown's revitalization.

### IN THE NEIGHBORHOOD

#### One Wilshire

624 S. Grand Ave.  
Skidmore, Owings, and Merrill, 1964  
Although its official address is on Grand, its enormous neon signage insists that the building marks the start of Wilshire downtown. This former office tower now serves as rental space for telecommunications equipment.

#### Good Samaritan Hospital

1225 Wilshire Blvd.  
Various architects and years  
Founded in 1885 and located here since 1911, Good Samaritan Hospital comprises multiple buildings of various architectural styles. Senator Robert F. Kennedy died there in 1968 after being shot at the nearby Ambassador Hotel.

#### La Parilla

1300 Wilshire Blvd.  
Architect unknown, 1905  
Now the site of a Mexican restaurant, this building was once owned by Charles Chapman, an early developer in the area and founder of the drive-in Chapman Market at 6th and Alexandria Streets.

#### S. Charles Lee Office and Home

1648 Wilshire Blvd.  
Original architect unknown, 1903  
S. Charles Lee, 1935  
Lee combined his home and office by adding a Regency Moderne section to a Victorian house (visible off Little Street). Here he designed landmarks and movie palaces including Broadway's Los Angeles and Tower Theatres.

#### Wilshire Special Light Standards

From Figueroa St. to Park View St.  
J. W. Gosling (General Electric Co.), 1928  
These seven-foot lanterns are unique to Wilshire and once stretched from downtown to the city's border at Fairfax. Their design features artichokes and acorns, as well as maidens with flapper-style hairdos.

## El Centro

(Avenida Grand hasta la calle Alvarado)

Antes de que existiera la calle Wilshire, hubo la calle Orange, una pequeña calle residencial que fué construida a fines del siglo dieznueve que conectó el oeste del centro al parque Westlake. La calle Wilshire corria al oeste del parque mientras que el centro de Los Angeles se continuaba al este. El tráfico se multiplicó cuando el auto siguió siendo el método de viajar para todos, y en los 1920s, los planificadores de la ciudad y los políticos decidieron que esta gran calle debía continuar al este. En 1924, la calle Orange fue reconocida como la calle Wilshire en el centro de Los Angeles; entre 1930-31, ensanchada y extendida de la calle Figueroa hasta la avenida Grand (politicamente no se podia extender más sin cortarse por medio de cuadras de establecidos edificios). Los edificios que hoy son parte de la calle Wilshire en el centro no aparecieron hasta después de la segunda guerra mundial.

**Pegasus** (anteriormente General Petroleum) **CL, NR, PA**  
731 Wilshire Blvd.

Walter Wurdeman and Welton Becket, 1949  
Cuando la oficina central de General Petroleum (después Mobil Oil) se abrió, era el edificio de oficinas más grande en la ciudad. Su impresionante diseño fue caracterizado por una base de granito negro, columnas de aluminio y materiales y sistemas innovativas. El edificio decayó cuando los nuevos rascacielos fueron construidos cerca. En 2001, después de estar desocupado por más de una década, el edificio fué convertido a apartamentos con el estatu del Reuso Adaptivo de la ciudad. Todos los elementos históricos fueron preservados, desde las ventanas sin igual con dobladas plegadizos hasta el hierro de niquel. Renombrado el Pegasus así como el logo de Mobil Oil, este moderno monumento hoy disfruta una nueva vida como un modelo de reuso adaptivo y un elemento orgulloso de la revitalización del centro.





EN LA VECINDAD

**One Wilshire**

624 S. Grand Ave.  
Skidmore, Owings, y Merrill, 1964  
Aunque su dirección postal esta en la avenida Grand, su enorme anuncio de neón anuncia el comienzo de la calle Wilshire en el centro de Los Angeles. Previamente una torre de oficinas, hoy este edificios se renta para equipos de telecomunicaciones.

**El Hospital de Good Samaritan**

1225 Wilshire Blvd.  
Varios arquitectos y años  
Establecido en 1855 y localizado en este sitio desde 1911, el hospital de Good Samaritan consiste de una multitud de edificios construidos en varios estilos arquitecturales. El senador Robert F. Kennedy falleció allí en 1968 después de ser baliado en el cercano hotel Ambassador.

**La Parilla**

1300 Wilshire Blvd.  
Arquitecto desconocido, 1905  
Hoy el sitio de un restaurante mexicano, este edificio una vez fué propiedad de Charles Chapman, uno de los primeros promotores inmobiliarios en el área y fundador del Mercado Chapman en las calles Seis y Alexandria.

**La Casa y Oficina de S. Charles Lee**

1648 Wilshire Blvd.  
Arquitecto original desconocido, 1903  
S. Charles Lee, 1935  
Con la adición de una sección en el estilo arquitectónico "Regency Moderne" con una casa estilo Victoriano, Lee combinó su casa y oficina (visible por la calle Little). En este local, el diseño monumentos y palacios de cine que incluyen los teatros Los Angeles y Tower localizados en la calle Broadway.

**Wilshire Special Light Standards**

Desde la calle Figueroa hasta Park View  
J. W. Gosling (General Electric Co.), 1928  
Estas linternas de 7 pies de altura son distintivas de la calle Wilshire y una vez seguían del centro hasta el borde de la ciudad en la avenida Fairfax. Su diseño incluye alcachofas y bellotas, además de doncellas con peinados en el estilo "flapper."

**Downtown (다운타운)**

(Grand Avenue to Alvarado Street)  
(그랜드 아베뉴에서 알바라도 스트리트 까지)

**19** 세기 말, 윌셔 블루버드가 생기기 전에는 다운타운 서쪽 끝에서 부터 웨스트레이크 (Westlake) 공원까지 연결된 오렌지 스트리트 (Orange Street)라 불리는 조그만 주택가 도로가 있었다. 다운타운이 동쪽으로 커지는 동안, 윌셔는 웨스트레이크 공원 서쪽으로 뻗어가기 시작했다. 1920년대에 자동차가 주요 교통수단이 되고 교통량이 급증하자, 도시개발 계획자들과 시 의원들은 큰 거리가 동쪽지역에도 필요하다고 결론을 내렸다. 그리고 1924년, 오렌지는 다운타운내에서 윌셔로 개명 된다; 1930년과 31년 사이, 피게로아 스트리트 (Figueroa Street)부터 그랜드 아베뉴 (Grand Avenue)까지 그 자리에 이미 존재한 건물들의 손상을 최소화하면서 윌셔의 길이와 넓이가 확장되었다. 윌셔 다운타운의 상징인 사무실 타워들은 2차 세계 대전 후에 세워진다.

**Pegasus (페가수스)** CL, NR, PA

(전 General Petroleum - 제너럴 페트롤리엄)  
731 Wilshire Blvd. (윌셔 블르바드)  
Walter Wurdeman and Welton Becket  
(윌터 워드맨과 웰튼 베킷), 1949

제너럴 페트롤리엄 회사 (후에 Mobil Oil - 모빌 오일 회사) 본사가 세워졌을 그 당시 L.A에서 가장 큰 회사 빌딩이었다. 이 빌딩은 한눈에 띄는 디자인, 검은 화강암 기반, 알루미늄 기둥등 아주 독창적인 자재와 건축 구조를 바탕으로 건설되었다. 그러나 새로운 고층 건물들이 주위에 들어서면서부터, 이 빌딩의 명성이 줄어들었다. 10년 이상 빈 건물로 방치 되어있다가, 마침내 2001년 도시 건물의 전용 법령에 의해 아파트 건물이 되었다. 아코디언처럼 독특하게 접힌 창문부터 구리색 철재물 같은 역사적으로 유명한 요소는 그대로 보존되었다. 모빌 오일 회사의 로고인 페가수스로 빌딩 이름이 바뀌었고, 이 현대적 문화재는 건물의 전용 성공 모델로서, 다운타운 활성화의 약동적인 요소로 그 기상을 발휘하고 있다.

인근지역

**One Wilshire (원 윌셔)**

624 S. Grand Ave. (그랜드 아베뉴)  
Skidmore (스키드모어), Owings (오잉즈), Merrill (메릴), 1964  
비록 공식적인 주소가 그랜드로 되어 있지만, 거대한 네온 사인은 이 빌딩이 다운타운 윌셔의 시작임을 암시한다. 예전 사무실 타워였던 이곳은 현재 텔레커뮤니케이션 장비 대여소로 사용되고 있다.

**Good Samaritan Hospital (군 사마리탄 병원)**

1225 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
여러명의 건축가들 1885 년에 설립되었고, 1911년 이후 현 위치에 자리잡은 군 사마리탄 병원은 다양한 건축 양식이 어우러진 다수의 빌딩으로 이루어졌다. 1968년, 로버트 F. 케네디 (Robert F. Kennedy) 의원이 앰배서더 (Ambassador) 호텔에서 자객된 후 이 병원에서 숨을 거두었다.

**La Parilla (라 파릴라)**

1300 Wilshire Blvd. (윌셔 블르바드)  
건축가 미상, 1905  
지금 멕시코 식당이된 이 빌딩은 한때 이 지역의 개발가이자 6가와 알렉산드리아 (Alexandria)에 있는 드라이브-인 채프먼 (drive-in Chapman) 시장 창립자인 찰스 채프먼 (Charles Chapman) 이 소유했었다.

**S. Charles Lee Office and Home**

(S. 찰스 리 사무실과 주택)  
1648 Wilshire Blvd. (윌셔 블르바드)  
원 건축가 미상, 1903  
S. Charles Lee (찰스 리), 1935  
건축가 리는 원 소유의 빅토리아풍 주택에 (리틀 스트리트에서 보임) 현대풍의 설정기시대 (Regency Moderne) 건축 양식을 첨가 시켜 자신의 사무실과 집을 결합 시켰다. 그는 브로드웨이 로스앤젤레스 (Broadway Los Angeles) 극장과 타워 극장 (Tower Theatres)을 비롯한 극장과 역사적인 건물을 설계했다.

**Wilshire Special Light Standards**

(윌셔 스페셜 라이트 스탠다드 - 가로등)  
From Figueroa Street to Park View  
(피게로아 스트리트부터 파크 뷰까지)  
건축가 미상, 1928  
윌셔에만 있는 이 독특한 7피트의 가로등은 과거 다운타운에서 페어 팩스 (Fairfax)까지 뻗어져 있었다. 이 가로등들은 아티초크, 도토리, 긴 머리 여인등 독특한 디자인으로 유명하다.

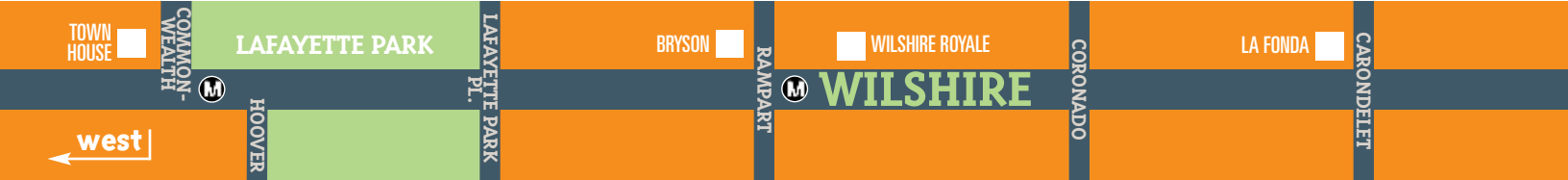
TOWN HOUSE

WILSHIRE ROYALE

WESTLAKE PARK, 1934



THE BRYSON



**Parks District**

(Alvarado Street to Commonwealth Avenue)

The birthplace of Wilshire Boulevard, this area encompasses Lafayette and MacArthur Parks. The district developed in the early twentieth century as a residential area of fine homes and elegant apartment hotels. Sunset (now Lafayette) Park rose on undesirable land donated by Clara Shatto, whose husband owned Catalina Island. It was renamed in 1918 after the Marquis de Lafayette. Created on former swampland, Westlake (MacArthur) Park was a major gathering place by the 1920s with boating, music, and the nearby Westlake Theatre (now a swap meet). In 1934, the final leg of Wilshire was laid right through the park. The park was renamed in 1942 for Army General Douglas MacArthur. After a period of decline following World War II, the area now bustles with a large Central American community and an influx of loft dwellers.

**Elks Club/Park Plaza Hotel** CL

607 South Park View St.  
Curllett and Beelman, 1925  
Rising eleven stories above Westlake Park, this grand concrete structure was a private retreat for L.A.'s wealthy and powerful, with 169 hotel rooms and a gymnasium, pool, and bowling alley. Massive sculpted angels and stylized soldiers stand sentry atop the building. The lavish interior features an arched ceiling painted by famed muralist Anthony Heinsbergen, an ornate chandelier depicting Zodiac signs, and symbolic wrought ironwork. The Elks sold the lodge around 1970 as its membership diminished. Now the Park Plaza Hotel, the building has served as a YMCA, a retirement hotel, and a venue for punk rock bands. Its recently refurbished ballrooms, halls, and enormous foyer make it one of the most filmed locations in Los Angeles.

**IN THE NEIGHBORHOOD**

**American Cement Building**

2404 Wilshire Blvd.  
DMJM, 1964  
Designed to exemplify the strength and architectural possibilities of concrete, the headquarters of the American Cement Company also proved ideal for its recent conversion into live/work lofts.

**La Fonda Restaurant** CL

2501 Wilshire Blvd.  
Morgan, Walls, and Clements, 1926  
This prime example of Spanish Churrigueresque architecture once housed the tiki-themed Vagabond's restaurant. La Fonda now offers mariachi music, the former Vagabond Theatre next door is a church, and the restored second-floor spaces are leased out.

**Wilshire Royale** (formerly Arcady)

2619 Wilshire Blvd.  
Walker and Eisen, 1927  
Originally opened as the upscale Arcady hotel, this building later became Fifield Manor, a Christian retirement home. It was recently renovated as the Wilshire Royale luxury apartments, with celebrated neon rooftop signage.

**The Bryson** CL, NR, PA

2701 Wilshire Blvd.  
Frederick Noonan and Charles H. Kysor, 1913  
The Bryson epitomized elegant apartment living, with ninety-six luxury units, a ballroom, and glassed-in loggias with expansive views. The building has been beautifully restored as low-income housing.

**Town House** CL, NR

2959-61 Wilshire Blvd.  
Norman W. Alpaugh, 1929; additions by Wayne McAllister, 1937  
This posh hotel featured the Zebra Room nightclub, a Hollywood hotspot. The building was nearly demolished for a parking lot in the early 1990s. The Conservancy secured its local historic designation and brought in a developer who purchased the building and converted it to affordable family housing.

**Distrito de Parques**

(La calle Alvarado hasta la avenida Commonwealth)

El lugar de origen de la calle Wilshire, esta área abarca los parques Lafayette y MacArthur. El distrito se desarrolló a principios del siglo veinte como una área residencial de casas finas y hoteles apartamentos elegantes. El parque Sunset (hoy Lafayette) fue establecido sobre tierra indeseable que fue donada por Clara Shatto, su esposo era el dueño de la isla Catalina. En 1918 fue renombrado en honor del Marquis de Lafayette. Establecido sobre lo que anteriormente era cienaga, el parque Westlake (MacArthur) en los 1920s fue un lugar para reuniones con paseos en botes, música y el teatro Westlake cercano (hoy es un swap meet). En 1934, la última parte de la calle Wilshire se construyó en medio del parque. En 1942 el parque fue nombrado en honor del General del Ejército Douglas MacArthur. Después de un periodo de deterioro siguiendo la segunda guerra mundial, ahora es una área animada con una gran comunidad de centroamericanos y viviendas de "lofts."

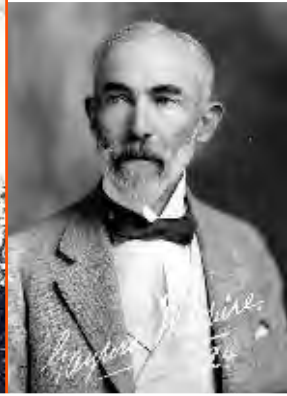
**Club de Elks/Hotel Park Plaza** CL

607 South Park View St.  
Curllett y Beelman, 1925  
Subiendo once pisos sobre el parque Westlake, esta gran estructura hecha de concreto era un refugio privado para los ricos y poderosos de Los Angeles, con 169 habitaciones, gimnasio, alberca y una bolera. Enormes esculturas de angeles y soldados estilizados estan de guardia encima del edificio. El interior lujoso incorpora un techo arqueado pintado por el famoso muralista Anthony Heinsbergen, un recargado candelabro colgante con representaciones de signos zodiacia y trabajo de hierro labrado. Los Elks vendieron la logia alrededor de 1970 cuando el numero total de su conjunto de miembros se disminuyó. Hoy el Hotel Park Plaza, el edificio ha servido como YMCA, un hotel de retira y local para bandas de la música "punk rock." Sus recientemente renovados salones de baile, pasillos y el enorme salón de entrada lo ha hecho una de las locaciones más filmada en Los Angeles.

AMERICAN CEMENT BUILDING



GAYLORD WILSHIRE



LA FONDA RESTAURANT



ELKS CLUB

MACARTHUR PARK

ALVARADO



BOULEVARD

AMERICAN CEMENT

LIGHT STANDARDS END

MACARTHUR PARK

east

EN LA VECINDAD

Edificio de American Cement

2404 Wilshire Blvd.  
DMJM, 1964  
Diseñada para mostrar la fuerza y las posibilidades arquitecturales de concreto, las oficinas centrales de American Cement Company han sido una ideal prueba de su reciente conversión a espacios para vivir/trabajar.

El Restaurante La Fonda [CL]

2501 Wilshire Blvd.  
Morgan, Walls y Clements, 1926  
Este ejemplo de primera de estilo arquitectónico español churrigüesco que una vez fué el local del restaurante con un tema de tiki, el Vagabond's. Ahora La Fonda presenta música de mariachis y al lado hay una iglesia que anteriormente era el teatro Vagabond. Los espacios en el segundo piso fueron restaurados y san rentados.

Wilshire Royale (anteriormente Arcady)

2619 Wilshire Blvd.  
Walker y Eisen, 1927  
Originalmente el hotel de lujo Arcady, luego fue Fifield Manor, una casa de retiro para cristianos. Recientemente fué renovada como el Wilshire Royale con apartamentos lujosos y con su celebrado anuncio de neón sobre el tejado.

El Bryson [CL, NR, PA]

2701 Wilshire Blvd.  
Frederick Noonan y Charles H. Kysor, 1913  
El Bryson personificó lo absoluto en apartamentos elegantes, con un salón de baile y balcones vidriados con vistas expansivas. El edificio ha sido restaurado como viviendas de bajos recursos.

Town House [CL, NR]

2959-61 Wilshire Blvd.  
Norman W. Alpaugh, 1929; adicciones por Wayne McAllister, 1937  
El club nocturno, Zebra Room, de gran popularidad con los famosos de Hollywood, estaba localizado en este hotel elegante. El edificio estuvo cerca de ser demolido en los 1990s. El Conservancy aseguró su designación como un local histórico y encontró un urbanizador quien compró el edificio y lo convirtió en viviendas para familias de bajos recursos.

Parks District (파크 지역)

(Alvarado Street to Commonwealth Avenue)  
(알바라도 스트리트에서 코몬웰스 아베뉴 까지)

**윌셔**의 탄생지인 이 지역은 라파예트 (Lafayette) 와 맥아더 (MacArthur) 공원을 포함한다. 이 지역은 20세기 초, 고급 저택과 품위있는 아파트겸 호텔의 주택 지역으로 개발되었다. 선셋 (Sunset) 공원이 캐탈리나 섬 (Catalina Island)을 소유한 샤토씨의 부인, 클라라 샤토 (Clara Shatto)가 기증한 열약한 지반 위에 세워졌다. 1918년 이래로 이 공원은 말키 더 라파예트 (Marquis de Lafayette)의 이름을 따서 라파예트 공원으로 개명했다. 뉴 지역 이었던 웨스트레이크 (Westlake) 공원은 1920년대 까지 배타기, 음악회, 근처의 웨스트레이크 극장 (현재 스왑 및) 등으로 인해 많은 인파가 모였었다. 1934년, 공원을 가로지르면서 윌셔의 마지막 부분이 다운타운에서부터 하나로 이어지게 된다. 1942년, 더글라스 맥아더 (Douglas MacArthur) 장군의 이름을 따서 맥아더 공원으로 개명되었다. 2차 세계 대전 이후 이 지역은 하향세를 타다가 지금은 라티노 커뮤니티와 로프트 거주자의 유입으로 분주하게 움직이고 있다.

Elks Club/Park Plaza Hotel [CL]

(엘크 클럽/파크 플라자 호텔)  
607 South Park View St. (사우스 파크 뷰 스트리트)  
Curlett and Beelman (컬렛 & 빌맨), 1925  
맥아더 공원 위쪽에 11층의 우뚝 솟은 이 웅장한 콘크리트 건물은 169개의 호텔 침실과 수영장, 체육관, 볼링장 등을 갖춘 L.A 부유층의 회원제 고급 클럽이었다. 대규모의 전사의 상들, 멋있는 병사 조각상들은 아직도 빌딩 최고층을 지키고있다. 빌딩의 화려한 내부는 유명한 벽화가 안토니 헤인즈버겐 (Anthony Heinsbergen)의 아치 모양의 천정에 그린 벽화, 더 사인의 동물 모양과 같이 보이는 철제품으로 장식된 수려한 상들리에, 상징적이고 정교한 천물 작품등으로 장식되었다. 엘크스 가족은 클럽 회원수가 줄어들자 1960년대에 이 클럽을 매각했다. 그 후에 파크 플라자 호텔 빌딩은 YMCA나, 양로원, 펑크 록 밴드의 음악회장으로 이용되었다. 최근 새로 단장된 볼룸, 복도, 거대한 로비는 L.A에서 영화 로케이션으로 가장 자주 사용되는 곳이다.

인근지역

American Cement Building

(아메리칸 시멘트 회사 빌딩)  
2404 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
DMJM, 1964  
아메리칸 시멘트 (American Cement) 회사 본부로 설계된 이 건물은 당시 콘크리트 건축의 장점과 가능성을 보여 주었고, 최근 오피스텔로도 개조되어 주거공간으로도 이상적인 건축물임을 입증했다.

La Fonda Restaurant (라 폰다 레스토랑) [CL]

2501 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
Morgan, Walls, and Clements, 1926  
(물간, 윌즈, 클레멘츠)  
스페인풍의 추리게라식 (Spanish Churrigüesque) 건축 양식의 대표적 본보기였던 이 곳은 한때 마우리족 티키 (tiki) 신을 테마로한 베가본드 (Vagabond) 식당이었다. 지금은 이곳에서 마리아치 음악을 즐길수 있고, 과거 베가본드 (Vagabond) 극장 옆 자리는 교회가 되었다.

Wilshire Royale (윌셔 로얄)

2619 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드), 1927  
원래 격조높은 알케이드 (Arcady) 호텔로 세워진 이 빌딩은 후에 기독교인들의 양로 시설인 파이필드 매너 (Fifield Manor)가 되었다. 최근엔 큰 내온 사인을 옥상에 걸고 고급풍의 윌셔 로얄 아파트로 개조되었다.

The Bryson (브라이슨) [CL, NR, PA]

2701 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
Frederick Noonan & Charles H. Kysor, 1913  
(프레더릭 누난, 찰스 H. 카이저)  
브라이슨 빌딩은 96개의 고급스러운 아파트, 볼룸, 도시 절경을 감상할 수 있는 유리를 끼운 로지아 (한쪽에 벽이 없 이 트인 복도) 형식의 우아한 아파트로서 주거의 표상이 되었다. 현재 저소득층을 위한 아파트로 아름답게 복원되었다.

Town House (타운 하우스) [CL, NR]

2959-61 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
Norman W. Alpaugh (노만 W. 알파), 1929  
이 고급 호텔은 과거에 할리우드의 명소였던 지브라 룸 (Zebra Room) 나이트 클럽으로 유명했다. 1990년 초기, 이 자리에 주차장이 만들어지면서 이 빌딩은 거의 소멸 될 위기에 처했으나, 보존 위원회가 고장의 역사적 장소로 확보한 후, 이 빌딩은 택시 개발업자에게 양도 되었고, 마침내 여유로운 주거 공간이 되었다.

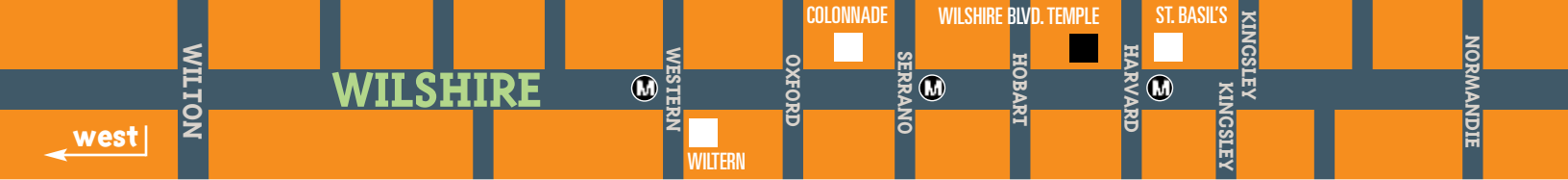
**PELLISSIER BUILDING  
AND WILTERN THEATRE**

**WILSHIRE CENTER, 1948**

**WILSHIRE & WESTERN, 1920S**



**WILSHIRE COLONNADE**



**Wilshire Center**

(Commonwealth Avenue to Wilton Place)

At the turn of the twentieth century, Germain Pellissier bought 160 acres between Normandie and Western Avenues to raise sheep and barley. His land formed the basis of Wilshire Center. The first church in the area (Wilshire Christian Church) arose in 1911 at Normandie Avenue, paving the way for the many congregations that moved here from downtown by the end of the 1920s. The burgeoning car culture made the neighborhood the site of some of the city's first automated traffic signals and painted traffic lanes, and the first department store built for the automobile (Bullocks Wilshire).

Elegant apartment hotels dotted the area, surrounded by restaurants, retail stores, and a singular resort (the Ambassador Hotel) that spurred the city's westward development. After the city lifted building height restrictions in 1957, Wilshire Center filled with high-rise commercial buildings, some of which are now being converted for residential use.

As original residents migrated west and to the suburbs, the area experienced dense commercial development and welcomed new communities. It also underwent tough times after the civil unrest of 1992, when office vacancies reached 30 percent. Having bounced back as the high-rise heart of the Korean-American business community, the area thrives once again, maintaining the legacy of this bustling thoroughfare.

**Bullocks Wilshire / Southwestern Law School**

**CL, NR, PA**

3050 Wilshire Blvd.

John and Donald Parkinson, 1929

This Art Deco masterpiece features a 241-foot terracotta tower and unparalleled interior design. Among other innovations, Bullocks Wilshire was the first department store in Los Angeles to cater to the automobile, with large display windows facing the

street, the main entrance facing a large parking lot in the back, and a remarkable porte cochere (motor court). This "cathedral of commerce" signaled a new era of suburban shopping and fostered the development of Wilshire Boulevard. After the store closed in 1993, the building's fate hung in the balance until neighboring Southwestern University School of Law purchased it in 1994 for its campus expansion. Southwestern spent 10 years and \$29 million to restore the building's historic elements while adapting it for state-of-the-art academic use. This world-renowned landmark enjoys new life as an inspirational learning environment and a prime example of adaptive reuse.

**Wilshire Boulevard Temple **CL, NR****

3663 Wilshire Blvd.

A. M. Edelman, S. Tilden Norton, and David C. Allison, 1929

Wilshire Boulevard Temple houses the oldest Jewish congregation in Los Angeles and one of the oldest in the United States. This extraordinary building features a 100-foot Byzantine dome and a rich, warm interior with inlaid gold, mosaics, imported marble, and rare woods beneath its coffered shell. Murals by Hugo Ballin depicting the history of the Jewish people were donated by movie moguls Jack, Harry, and Abe Warner. Brilliant stained-glass windows by Judson Studios add to the sense of awe that has inspired Temple members and guests for the past 75 years.

**IN THE NEIGHBORHOOD**

**Clark Building**

3006 Wilshire Blvd.

A. Godfrey Bailey, 1930

This French Provincial delight housed the gallery of Earl Stendahl, who showcased groundbreaking work by some of the early twentieth century's greatest artists.

**Wilshire Center**

(Avenida Commonwealth hasta Wilton Place)

At the turn of the twentieth century, Germain Pellissier compró 160 acres entre las avenidas Normandie y Western para criar ovejas y cultivar cebada. Su terreno formó la base del Centro Wilshire. La primera iglesia en el área (Iglesia Wilshire Christian) fue contruida en 1911 en la avenida Normandie, empezando el establecimiento de muchas congregaciones que se mudaron del centro a esta área a finales de los 1920s. El crecimiento de la cultura automovilística hizo que la vecindad fuera el sitio de unos de los primeros semáforos de tráfico automáticos, con líneas pintadas para el tráfico y la primera tienda de departamentos construida para el automóvil (Bullocks Wilshire).

Habia muchos elegantes hoteles de apartamentos en el área y en los alrededores restaurantes, tiendas de compras y el único lugar de temporada (el Hotel Ambassador) que estimuló el desarrollo de la ciudad al oeste. En 1957, después de que la ciudad eliminó las restricciones sobre las alturas de los edificios, el Centro Wilshire se llenó con edificios comerciales de muchos pisos, algunos ahora los están convirtiendo para uso residencial.

Cuando los residentes originales empezaron a mudarse al oeste y a los suburbios, el área experimentó un desarrollo comercial de profunda densidad y abrazó la llegada de nuevas comunidades. Después de los disturbos civiles de 1992, el área pasó por unos tiempos difíciles cuando el desocupo de oficinas subió a 30 por ciento. Con su retorno como el centro comercial de la comunidad Coreana-Americana, el área otra vez prospera, manteniendo la herencia de esta calle bulliciosa.

**Bullocks Wilshire / Universidad de Southwestern Escuela de Leyes **CL, NR, PA****

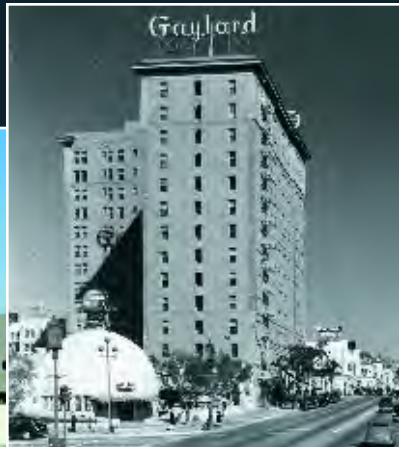
3050 Wilshire Blvd.

John y Donald Parkinson, 1929

Esta obra maestra del estilo arquitectural "Art Decó" tiene una torre de terra-cotta de 241 pies de altura y un diseño interior sin paralelo. Asi como otras innovaciones, Bullocks Wilshire fue la primera tienda de departamentos que intentó satisfacer los deseos de los automóviles, con gigantecas ventanas de exhibición dirigidas a la calle, la entrada central localizada



ST. BASIL'S CATHOLIC CHURCH



detrás del edificio a la vista de un enorme estacionamiento y un extraordinario porte cochere (cobertizo para automóviles). Esta "Catedral del Comercio" introdujo una nueva era de compras suburbanas y promovió el desarrollo de la calle Wilshire. Cuando la tienda fue cerrada en 1993, el destino del edificio no estaba seguro hasta 1994 cuando la escuela de leyes de la universidad de Southwestern, localizada cercana al edificio, la compró como parte de la expansión de su ciudad universitaria. Southwestern duró 10 años y gastó 29 millones de dólares restaurando los elementos históricos del edificio y al mismo tiempo adaptándolo con los últimos adelantos para el uso académico. Este histórico monumento reconocido mundial ahora disfruta una nueva vida como un centro educacional y un ejemplo de primera en el reuso adaptivo.

**El Templo Wilshire Boulevard [CL, NR]**

3663 Wilshire Blvd.  
A. M. Edelman, S. Tilden Norton, y David C. Allison, 1929

El Templo Wilshire Boulevard tiene una de las más antiguas congregaciones de judíos en Los Angeles y de los Estados Unidos. Este edificio extraordinario contiene un domo bisentino de 100 pies de altura y un interior rico con oro incrustado, mosaicos, mármol importado y maderas raras debajo de su armazón. El santuario central contiene un interior hecho de mármol negro, hojas de oro y maderas raras. Murales pintados por Hugo Ballin representando la historia de los judíos fueron donadas por los magnates de películas Jack, Harry y Abe Warner. Brillante vidrios con dibujos coloreados, hechos por los Estudios Judson, contribuyen al asombro que ha inspirado miembros del templo y visitantes por los últimos 75 años.

**EN LA VECINDAD**

**Edificio de Clark**

3006 Wilshire Blvd.  
A. Godfrey Bailey, 1930  
Este encanto del estilo arquitectural French Provincial alojó la galería de Earl Stendahl, el cual puso a la vista piezas innovadoras de unos de los más grandes artistas de los principios del siglo veinte.

**Wilshire Center (월서 센터)**  
(Commonwealth Avenue to Wilton Place)

(라파예트/후버에서 윌튼 플레이스까지)

20세기 전환기에, 저메인 펠리시에 (Germain Pellissier)는 양 사육과 보리 재배를 하기 위해 노만디 (Normandie)와 웨스턴 (Western) 아베뉴 사이의 160 에이커의 땅을 샀는데, 그의 땅은 월서 센터의 기반이 된다. 1911년, 노만디에 이 지역 최초의 교회, 월서 기독교 교회 (Wilshire Christian Church)가 세워지면서 1920년대 말까지 다운타운으로 부터 많은 교인들이 이 지역으로 이주해왔다. 자동차 문화의 빠른 성장은 이 지역을 도시 최초의 자동 교통 신호기, 최초의 정리된 교통 차선, 또 자동차 이용의 편의를 위해 설계된 최초의 블랙스 월서 백화점등을 만들게 했다.

우아한 아파트와 호텔이 이 지역을 매우자, 식당가, 도매 상점들, 유명한 휴양지인 엠베스터 호텔 등이 도시 서부지역 개발과 함께 급속히 발전되어갔다. 1957년 L.A시가 건물 높이 제한 규칙을 완화한 후, 월서 센터에는 고층 상가 건물들이 들어섰고, 이 일부는 현재 주거용으로 변화 되고있다.

이곳 초기 거주민들이 L.A 서쪽 지역이나 변두리 지역으로 옮겨가자, 이 지역에 상가 개발이 밀집되기 시작했고, 새로운 커뮤니티가 탄생했다. 그러나 이 지역은 1992년 폭동이후, 30 퍼센트의 사무실 빌딩이 텅 비는 사태의 어려움도 겪었다. 한국 이민자들과 그 2세들의 사업 터전으로 다시 자리잡은 이 곳은 분주한 거리의 명성을 이어가며 번성하고 있다.

**Bullocks Wilshire/Southwestern Law School**

[CL, NR, PA]  
(블럭스 월서/ 사우스 웨스턴 법과 대학)  
3050 Wilshire Blvd. (월서 블루버드)  
John and Donald Parkinson, 1929  
(존 & 도널드 파킨슨 형제)

이 건물은 240 피트의 테라-코타 (terra-cotta) 타워와 대조적인 실내 디자인으로 아트 데코 (Art Deco)의 걸작품이다. 자동차 문화를 인식한 거리에서 보이는 큰 전시용 창문, 뒤의 넓은 주차장으로 통하는 정문, 편리한 카포트 (porte cochere)등의 독창성을 나타낸 L.A 최초의 백화점이었다. 상가 지역의 교회 역할을 한 이

곳은 교의 쇼핑의 새로운 시대를 예고했고, 월서 발전의 대부 역할을 했다. 1993년, 백화점이 문을 닫자 이 빌딩의 운명은 이웃의 사우스 웨스턴 법과 대학이 1994년 캠퍼스 확장으로 매입될때 까지 미지수였다. 대학 측은 10년에 걸쳐 29백만불을 들여 빌딩의 역사적인 요소와 학구적 이용의 예술적 가치를 겸비하면서 복원하는데 노력했다. 현재 세계적인 명성을 가진 이 문화재는 영감이 넘치는 배움의 전당으로, 그리고 건물 재활용의 대표적인 예로 손색이 없다.

**Wilshire Boulevard Temple [CL, NR]**

(월서 사원)  
3663 Wilshire Blvd. (월서 블루버드)  
A. M. Edelman, S. Tilden Norton, and David C. Allison, 1929  
(A.E. 에들먼, S. 틸든 노튼, 데이비드 C. 앨리슨)  
월서 사원 (Wilshire Boulevard Temple)은 미국에서 가장 오래된 사원중에 하나이고, L.A에선 가장 오래된 유태인 사원이다. 이 특별한 빌딩은 100 피트의 비잔틴 (Byzantine) 원형 지붕과 금으로된 삼각삼공, 모자이크, 수입 대리석, 정간으로 장식한 천정 아래에 희귀 목재 품과 같은 풍부하고 우화한 내부를 자랑한다. 특히 성전은 검은 대리석, 금일, 희귀 목재품으로 다양하게 장식되었다. 벽화가 휴고 발린 (Hugo Ballin)의 유태인 역사를 묘사하는 벽화는 영화계의 거물, 잭 (Jack), 해리 (Harry), 애비 (Abe) 세 명의 워너 (Warner) 형제들이 기증했다. 저드슨 스튜디오 (Judson Studios)가 제작한 눈부신 스테인드-글래스는 75년 동안 사원을 찾는 교인들과 방문자들에게 여전히 경이감을 고무시키고 있다.

**인근지역**

**Clark Building (클라 빌딩)**

3006 Wilshire Blvd. (월서 블루버드)  
Morgan, Walls, and Clements, 1930  
(몰간, 월즈, 크레멘츠)  
이 프랑스 전원풍 (French Provincial)의 빌딩은 20세기 초기의 위대한 예술가들의 획기적인 작품들을 전시한 얼 스타달 (Earl Stendahl) 갤러리였다.



## Wilshire Center

(Continued)

### IN THE NEIGHBORHOOD

#### The Talmadge

3278 Wilshire Blvd.  
Curlett y Beelman, 1923

This elegant brick apartment tower was developed by movie mogul Joseph Schenk, who named it after his wife, actress Norma Talmadge.

#### The Gaylord and HMS Bounty

3355-57 Wilshire Blvd.  
Walker and Eisen, 1924

Reputedly (but not definitely) named for Gaylord Wilshire, this building includes the "food and grog" establishment originally called "The Gay Room," which has been the nautical-themed HMS Bounty since 1962.

#### Brown Derby **Demolished**

3377 Wilshire Blvd.  
Carl Jules Weyl, 1936

This legendary eatery (originally located across the street at 3427 Wilshire) closed in 1980. Its only remainder is the shell of the hat, painted peach and perched on the second floor of a strip mall called the Brown Derby Plaza.

#### Ambassador Hotel

3400 Wilshire Blvd.  
Myron Hunt, 1921; additions/alterations by Paul Williams, 1940s-50s

The Ambassador Hotel was one of Los Angeles' defining historic sites and a main catalyst for the development of Wilshire Boulevard. Built on a former dairy farm miles from downtown, the 24-acre resort hotel was a great success from the day it opened on January 1, 1921. It quickly became a tourist attraction, a fashionable winter residence for East Coast society, and a prominent local social center. The Ambassador was home to the Cocolan Grove nightclub, Los Angeles' premier night spot for decades; host to six Oscar ceremonies and to every U.S. President from Herbert Hoover to Richard Nixon; and the site of the tragic assassination of Robert F. Kennedy in 1968.

Featuring an immense main building and smaller bungalows, the hotel was designed by

Myron Hunt, one of Southern California's most notable architects. Paul Revere Williams, another of L.A.'s most significant twentieth-century architects, designed additions and alterations to the hotel in the 1940s and 1950s. The Ambassador's shopping arcade offered guests every possible convenience, from clothing and hairstyling to travel services and a post office. The grounds included a sandy beach, a putting green, and a small theater.

The Ambassador Hotel closed in 1989 and went through a succession of owners and potential owners, finally being purchased by the Los Angeles Unified School District (LAUSD) in 2001. The Los Angeles Conservancy fought for nearly twenty years to preserve the hotel, working with architects, real-estate professionals, attorneys, the National Trust for Historic Preservation, and other preservation and community groups to present creative alternatives to the hotel's demolition, including its reuse as the centerpiece of LAUSD's school campus. Despite unprecedented preservation efforts and international media attention, the hotel's demolition was approved in 2005 to make way for all-new school construction.

#### St. Basil's Catholic Church

3611 Wilshire Blvd.  
Albert C. Martin and Associates, 1969  
This strikingly modern concrete religious structure, built to replace a 1920 wood-framed church, features window sculptures made of steel and thousands of pieces of colored glass and entry doors designed by noted artist Clare Falkenstein.

#### Wilshire Colonnade

3701 Wilshire Blvd.  
Edward Durrell Stone Associates, 1970  
This monumental building reflects a combination of modernist, classical, and other design sources, with its grand colonnade, webbed-orb light fixtures, and central fountain.

#### Pellissier Building and Wiltern Theatre **CL, NR**

3780 Wilshire Blvd.  
Morgan, Walls, and Clements, 1931  
This Zigzag Moderne landmark was saved from demolition in 1980 in the Conservancy's first major victory. Developer Wayne Ratkovich bought and restored the building, and the Wiltern now thrives as a live entertainment venue.

## Wilshire Center

(Continuado)

### EN LA VECINDAD

#### El Talmadge

3278 Wilshire Blvd.  
Curlett y Beelman, 1923

Esta elegante torre de apartamentos construido de ladrillos fué desarrollada por el magnate de películas Joseph Schenk, que lo nombró por su esposa, la actriz Norma Talmadge.

#### El Gaylord y HMS Bounty

3355-57 Wilshire Blvd.  
Walker y Eisen, 1924  
Supuestamente (pero no definitivamente) nombrado al reconocimiento de Gaylord Wilshire, este edificio incluye el establecimiento de "comida y grog" originalmente nombrado el "Gay Room," lo cual ha sido el HMS Bounty desde 1962 con un tema náutico.

#### Brown Derby **Demolicionado**

3377 Wilshire Blvd.  
Carl Jules Weyl, 1936  
Este legendario restaurante (originalmente localizado al otro lado de la calle en la dirección 3427 Wilshire) cerró en 1980. Solo queda para recordar su pasado el esqueleto del sombrero, pintado en color durazno y localizado en el segundo piso de un centro comercial nombrad la Plaza Brown Derby.

#### El Hotel Ambassador

3400 Wilshire Blvd.  
Myron Hunt, 1921; adicciones/alteraciones por Paul Williams, 1940s-50s  
El Hotel Ambassador era uno de los sitios históricos que definió Los Angeles además de ser el catalizador principal para el desarrollo de la calle Wilshire. Construido en lo que anteriormente era una granja lechera varias millas del centro, este lujoso hotel situado en 24 acres fué un tremendo éxito desde su apertura el primero de enero de 1921. Rapidamente se hizo en un destino turístico, una residencia de moda en el invierno para la gente de sociedad de la costa del este y un centro social de importancia. El Ambassador también era el sitio del club nocturno Cocolan Grove, por décadas el club de primera en todo Los Angeles. Seis ceremonias de los premios Oscars se presentaron allí, todos los presidentes americanos desde Herbert Hoover hasta Richard Nixon se hospedaron y fue el local del asesinto de Robert F. Kennedy en 1968.



CLARK BUILDING



WILSHIRE CENTER, c. 1970



El hotel, diseñado por Myron Hunt un arquitecto de Los Angeles quien era notable en el Sur de California, incorporó un imenso edificio central y unos pequeños bungalows. Paul Revere Williams, otro de los más significantes arquitectos de Los Angeles del siglo veinte, diseñó varios adiciones y alteraciones al hotel en los 1940s y 1950s. La galería de tiendas de compras del Ambassador le ofrecía a huéspedes todas las conveniencias posible, desde ropa y salón de belleza hasta servicios de viaje y una oficina postal. El sitio incluyó una playa, un green de golf y un pequeño teatro.

El Hotel Ambassador se cerró en 1989 y después de una serie de dueños, en 2001 el distrito escolar de Los Angeles (LAUSD) compró la propiedad. Por casi 20 años, Los Angeles Conservancy peleó para preservar el hotel y trabajó con arquitectos, profesionales de bienes raíces, abogados, National Trust for Historic Preservation y otros grupos de preservación y comunidades para presentar alternativas contra la demolición del hotel incluyendo su uso como escuela. A pesar del esfuerzo para su preservación y la atención de medios internacionales, en 2005 la demolición del edificio fué aprobado para empezar la construcción de una nueva escuela.

**Iglesia Católica del Sto. Basilio**

3611 Wilshire Blvd.

Albert C. Martin y Asociados, 1969

Esta notable estructura moderna y religiosa y hecha de concreto, construida para reponer una iglesia de madera del 1920, tiene esculturas metalicas que contienen miles de pedazos de vidrio coloreado y puertas entrada que son un rasgo distintivo fuerón diseñadas por la reconocida artista Clare Falkenstein.

**Wilshire Colonnade**

3701 Wilshire Blvd.

Asociados de Edward Durrell Stone, 1970

Este edificio monumental refleja una combinación de diseños modernos y clásicos, con su gran columna, distintos artefactos eléctricos y una fuente central.

**El Edificio Pellissier y el Teatro Wiltern** CL, NR

3780 Wilshire Blvd.

Morgan, Walls, y Clements, 1931

Este monumento del estilo arquitectural de "Zigzag Moderne" fué salvado de demolición en 1980 y fué el primer triunfo del Conservancy. El urbanizador Wayne Ratkovich compró y restauró el edificio y el teatro Wiltern hoy prospera como un lugar de entretenimiento.

**Wilshire Center (월서 센터)**

(전 페이지에 이어서)

**인근지역**

**The Talmadge** (탈마주)

3278 Wilshire Blvd. (월서 블루버드)

Curlett and Beelman (컬렛, 빌먼), 1923

이 우아한 벽돌 아파트 타워는 영화계 거물, 조셉 스킨크 (Joseph Schenk)에 의해 세워졌다. 빌딩 이름은 영화 배우였던 조셉의 아내, 노르마 탈마주 (Norma Talmadge)의 이름을 따서 명했다.

**The Gaylord and HMS Bounty**

(게이로드와 HMS 바운티)

3355-57 Wilshire Blvd. (월서 블루버드)

Walker and Eisen (워커, 아이젠), 1924

확실하지는 않으나, 월서의 창시자 게이로드 월서의 이름을 딴 것으로 알려져있는 이 빌딩엔 술과 음식을 제공한 \*게이룸\* (The Gay Room) 과 \*바\* (bar) 가 있었다. 1962년 이래로 \*게이룸\*은 항해를 테마로 한 \*HMS 바운티 바\*로 개명되었다.

**Brown Derby** (브라운 데ربی) 사라진 건물

3377 Wilshire Blvd. (월서 블루버드)

Carl Jules Weyl (칼 줄스 웨일), 1936-1980

이 전설적인 식당은 1980년에 영구히 문을 닫았다. 과거의 유일한 잔재로서 현재는 복숭아색의 스트림 몰, 브라운 더비 플라자 (Brown Derby Plaza)로 바뀐 이층 옥상에 반원 모양의 모자 윗부분 형태만이 덩그러니 남아있다.

**Ambassador Hotel** (엠배서더 호텔)

3400 Wilshire Blvd. (월서 블루버드)

Myron Hunt (마이런 헌트), 1921

엠배서더 호텔은 L.A를 대표하는 역사적인 장소이자 월서 블루버드 발전의 중요한 축적제 중의 하나였다. 다운타운에서 수 마일 떨어진 과거의 낙농장에 설립된 24 에이커의 이 휴양지 호텔은 1921년 1월 1일 문을 연 이래로 거대한 성공을 이루어 왔다. 이곳은 곧 관광 명소로, 동부 지역 거주자들의 인기있는 겨울 별장지로, 지역 사회의 유명한 중심지가 되었다. 엠배서더 호텔은 수 십년 동안 L.A의 최고 나이트 클럽, 코코 그로브 (Cocoanut Grove)가 있었고, 아카데미 시상식 (Oscar Ceremony)이 여섯번 개최되었으며, 허버트 후버 (Herbert Hoover), 리처드 닉슨 (Richard Nixon) 대통령을 비롯한 모든 미국 대통령의 안식처였고, 1968년 로버트 F. 케네디 (Robert F. Kennedy) 의원의 비극적인 암살 사건의 장소 이기도했다. 큰 본관 빌딩과 작은 방갈로들로 만들어진 이 호텔은 남가주에서 가장 유명한 건축가들

의 일원인 L.A의 건축가, 마이런 헌트 (Myron Hunt)가 디자인했다. L.A에서 가장 중요한 20세기 건축가로 불리는 폴 레브레 윌리엄스 (Paul Revere Williams)가 1940년대와 1950년대에 호텔의 증축과 리모델링 디자인을 했다. 엠배서더의 쇼필 아케이드는 옷가게, 미용실부터 여행사와 우체국에 이르기까지 투숙객들에게 최대한 편의를 제공했다. 호텔 야외에는 부드러운 모래사장, 잔디밭, 소극장이 있었다. 엠배서더 호텔은 1989년에 폐쇄되었고, 그 이후 소유자들이 계속해서 바뀌었으며, 마침내 2001년 L.A 연합 학군 (Los Angeles Unified School District - LAUSD)이 구입했다. L.A 보존위원회는 이 호텔을 지키기위해 건축가들, 부동산업계들, 변호사들, 국립 역사 보존 협회 (National Trust for Historic Preservation)와 함께 거의 20년 동안 싸워왔다. 다른 보존 협회와 커뮤니티 그룹들도 호텔의 붕괴를 막기 위한 창조적인 대안으로 LAUSD에게 학교 캠퍼스의 본부로 이 부지 재활용화를 제안했다. 그러나 각고한 보존 노력과 국제적인 미디어의 관심에도 불구하고, 2005년 새로운 학교 설립을 위해 이 호텔의 철거가 공식적으로 결정되었다.

**St. Basil's Catholic Church** (세인트 바실 성당)

3611 Wilshire Blvd. (월서 블루버드)

Albert C. Martin and Associates, 1969

(알버트 C. 마틴 회사)

1920년에 목재 구조였던 이 교회는 놀람도록 현대적인 콘크리트 건물의 성전으로 탈바꿈했다. 철재와 수 천개의 색유리로 만들어진 조각품들이 창문을 장식하고 있고, 정문은 저명한 예술가, 클레어 포켄스테인 (Clare Falkenstein)이 디자인했다.

**Wilshire Colonnade** (월서 콜라네이드)

3701 Wilshire Blvd. (월서 블루버드)

Edward Durrell Stone Associates , 1970

(에드워드 듀렐 스톤 회사)

웅장한 원형 모양의 건물 형태로 \*번기\* 라는 별명을 가진 이 빌딩은 줄지어 세운진 거대한 기둥들, 거미줄형의 고착된 전등들, 중앙 분수대와 같은 고전적인 디자인을 반영한다.

**Pellissier Building and Wiltern Theatre** CL, NR

(펠리시에 빌딩과 윌턴 극장)

3780 Wilshire Blvd. (월서 블루버드)

Morgan, Walls, and Clements, 1931

(몰간, 윌즈, 크레멘츠)

1980년, 보존 위원회가 법원에서 첫 승리를 거둠으로, 현대풍의 지그재그식인 이 문화재는 붕괴 위기에서 구할 수 있었다. 택지 조성업자, 웨인 래트코비치 (Wayne Ratkovich)가 건물을 구입하여 복원했고, 현재는 수 많은 라이브 문화와 예술행사가 이곳에서 열리고 있다.

THE POST-WAR HOUSE



HIGGINS / VERBECK / HIRSCH MANSION



**Windsor Square/  
Hancock Park**

(Wilton Place to La Brea Avenue)

Known for much of its length as Park Mile, this stretch of Wilshire includes the elegant residential enclaves of Windsor Square, Hancock Park, and one of the city's first gated communities, Fremont Place (created in 1911). Filled with mansions from the 1910s and 1920s, these areas have remained intact through and amid decades of steady commercial development. Park Mile's distinctive character was preserved by a Specific Plan in the 1980s that prevented high-rise construction. In 2005, Windsor Square became the city's twentieth historic district (known in Los Angeles as a Historic Preservation Overlay Zone, or HPOZ) – a significant feat for the community in the face of staunch opposition from residents who believed (incorrectly) that historic district status would place harsh restrictions on their properties.

**Ebell of Los Angeles** CL, NR

743 S. Lucerne Blvd.

Sumner P. Hunt, 1927

Founded in 1894, the Ebell of Los Angeles is one of the oldest and largest women's clubs in the nation. Its home is a magnificent Italian Renaissance-style complex that includes an auditorium, library, art salon, solarium, offices, dressing rooms, exquisite public rooms, gardens, and a collection of fine furnishings and art. Floors were covered with cork to absorb the sound of clacking heels, and dining room chairs were fitted to accommodate hanging purses. Topped by a glorious neon sign, the Wilshire Ebell Theatre has hosted guests including a very young Judy Garland; Amelia Earhart, who made her final public appearance there; and jazz musician Dave Brubeck, who recorded there. The Ebell is still a women's club but also hosts weddings, special events, and filming.

**Los Altos Apartments** CL, NR, PA

4121 Wilshire Blvd.

Edward B. Rust, 1925

This Spanish Revival apartment building was brought back from the edge of ruin in the 1990s and restored to its former glory as a combination of affordable and market-rate units.

**Harbor Building**

4201 Wilshire Blvd.

Claude Beelman, 1958

Featuring the white marble and polished-metal design used elsewhere on Wilshire by Beelman, this former Getty Oil headquarters occupies the site of the mansion used in the classic film *Sunset Blvd.*

**Scottish Rite Masonic Temple/  
Wilshire International Pavilion**

4357 Wilshire Blvd.

Millard Sheets, 1961

The monumental former Scottish Rite Temple is covered in marble, mosaic designs, and Albert Stewart and John Edward Svenson's sculptures representing masonic history.

**The Post-War House**

4950 Wilshire Blvd.

Wurdeman and Becket, 1946

More than a million people visited this house in its heyday, developed by Fritz Burns as a showcase for futuristic devices for post-World War II family life.

**Higgins / Verbeck / Hirsch Mansion** CL

637 S. Lucerne Blvd.

John C. Austin, 1902

Built further east on Wilshire, this Queen Anne-style home was divided into three pieces and moved here in 1924; friends partied in the house as it rolled down the street.

**Windsor Square/  
Hancock Park**

(Wilton Place hasta la avenida La Brea)

Conocida por su longitud como la Milla de Parque, este estrecho de Wilshire incluye las enclaves residenciales elegantes de Windsor Square, Hancock Park y una de las primeras comunidades privadas en la ciudad, Fremont Place (establecida en 1911). Llena de mansiones de los 1910s y 1920s, a pesar de décadas de desarrollo comercial en su alrededor, estas áreas residenciales siguen intactas. El distinto carácter de "Park Mile" fue preservado en los 1980s con un Plan Específico que evitó la construcción de edificios de muchos pisos. En 2005, Windsor Square fue el vigésimo distrito en la ciudad (conocida en Los Angeles como la Zona de Preservación Histórica ó HPOZ) – una significativa proeza para la comunidad que encontró oposición con residentes que creían (incorrectamente) que declarando el distrito como histórico iba a imponer restricciones en sus propiedades.

**Ebell de Los Angeles** CL, NR

743 S. Lucerne Blvd.

Sumner P. Hunt, 1927

Fundado en 1894, el Ebell de Los Angeles es uno de los más antiguos y grandes clubes para mujeres en el país. Su sede es un magnífico complejo en el estilo arquitectónico del Renacimiento Italiano lo cual incluye un auditorio, biblioteca, salón para obras de arte, solana, oficinas, vestidores, exquisitos cuartos para el público, jardines, y una colección fina de muebles y arte. Los pisos fueron cubiertos con corcho para absorber el ruido de los tacones y las sillas del comedor fueron hechas para acomodar carteras. Rematado con un glorioso anuncio de neón, el Teatro Wilshire Ebell ha presentado artistas que incluyen Judy Garland cuando era muy joven, Amelia Earhart quien hizo su última presentación pública allí y el músico de jazz Dave Brubeck quien hizo una grabación en este lugar. El Ebell sigue siendo un club para mujeres pero también es usado para bodas, eventos especiales y filmaciones.



SCOTTISH RITE MASONIC TEMPLE



LOS ALTOS APARTMENTS



**Los Apartamentos Altos** [CL, NR, PA]

4121 Wilshire Blvd.  
Edward B. Rust, 1925  
Este edificio de apartamentos en el estilo "Spanish Revival," casi en ruinas en los 1990s, fué restaurado gloriosamente como en su tiempos y hoy es una combinación de habitaciones costeables.

**Edificio Harbor**

4201 Wilshire Blvd.  
Claude Beelman, 1958  
Utilizando un diseño de marmol blanco y metal bruñido que fué usado en otras partes de Wilshire por el arquitecto Beelman y anteriormente las oficinas centrales de Getty Oil, este lugar ocupa el sitio de la mansión que fue parte de la película clásica, *Sunset Boulevard*.

**Templo Scottish Rite Masonic / Wilshire International Pavilion**

4357 Wilshire Blvd.  
Millard Sheets, 1961  
Anteriormente el Templo Scottish Rite, este monumento esta cubierto en marmol, diseños de mosaico y las esculturas de Albert Stewart y John Edward Svenson lo cual representan la historia masonica.

**La Casa "Post-War"**

4950 Wilshire Blvd.  
Wurdeman y Becket, 1946  
En su apogeo, más de un millon de personas visitarán esta casa, la cual fué usada por Fritz Burns como una vitrina para aparatos futurísticos para la vida familiar postguerra.

**La Mansion de Higgins / Verbeck / Hirsch** [CL]

637 S. Lucerne Blvd.  
John C. Austin, 1902  
Construida poca más al este de la calle Wilshire, esta casa en el estilo arquitectonico de "Queen Anne" fue dividida en piezas y mudada a este sitio en 1924; cuando la casa iba en camino por la calle, amigos estaban dentro festejando.

**Windsor Square/ Hancock Park**

**(윈즈 스퀘어/헝크 파크)**

(Wilton Place to La Brea Avenue)  
(윌튼 플레이스에서 라 브레아 아베뉴까지)

**파**크 마일 (Park Mile)로 널리 알려진 윌셔의 이 지역은 우아한 주택가 윈즈 스퀘어 (Windsor Square), 헝크 파크 (Hancock Park), 1911년에 건설된 도시 최초로 일반 출입이 제한된 커뮤니티, 프리먼 플레이스 (Fremont Place)를 포함한다. 1910년과 1920년 사이에 지어진 대저택들로 가득찬 이 지역은 수 십년 동안 지속된 상가 지역의 개발에도 불구하고 그 아름다움을 그대로 보존해왔다. 파크 마일의 현저한 특징은 1980년대에 고층 건물 허가를 제한하는 특별 법안에 의해 지켜져왔다. 2005년에, 윈저 스퀘어는 L.A의 20번째 역사적 보존 지역 (Historic Preservation Overlay Zone, HPOZ)이 되었다. 대다수 주민들은 역사적 보존 지역이라는 이유 때문에 자신들의 부동산 관리에 심한 제한이 가해질수도 있다는 오해로 강력한 반대를 표명했지만, 결국 HPOZ는 이 커뮤니티의 의미있는 상징이 되고있다.

**Ebell of Los Angeles** (L.A의 에벨) [CL, NR]

4400 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
Sumner P. Hunt (섬너 P. 헌트), 1927  
1894년에 창립된 에벨 (Ebell)은 미국내에서 가장 전통 깊은 대규모인 여성 클럽중의 하나이다. 웅장한 이태리 르네상스식의 이 건물은 강당, 도서관, 전시장, 일광욕장, 사무실, 탈의실, 정교한 라운지, 정원, 품위있는 가구와 예술품 등을 포함한다. 각 층은 여성의 높은 구두가 내는 시끄러운 소리를 방지하기 위해 코르크 재료로 바닥을 깔았으며, 식당의 의자는 여성들이 가방을 손쉽게 걸수 있게 만들어졌다. 화려한 네온 사인이 걸린 에벨 극장은 어린 주디 갈랜드 (Judy Garland)가 출연했고; 에밀리어 이어하트 (Amelia Earhart)가 마지막으로 대중에게 모습을 나타냈고; 재즈 음악가 데이브 브루벡 (Dave Brubeck)이 녹음을 한 곳이다. 에벨은 아직도 여성 클럽이면서, 결혼식, 각종 행사, 영화 촬영 장소 등으로 이용되고 있다.

**인근지역**

**Los Altos Apartment** [CL, NR, PA]

(로스 알토스 아파트)  
4121 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
Edward B. Rust (에드워드 B. 러스트), 1925  
스페인풍 재생 (Spanish Revival) 건축 양식의 이 아파트 빌딩은 1990년대에 거의 소멸될 뻔 했으나, 다행히 복원되어 쾌적한 환경과 적당한 렌트 가격으로 예전의 영예를 회복했다.

**Harbor Building** (하버 빌딩)

4201 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
Claude Beelman (클로드 벨먼), 1958  
건축가 벨먼이 디자인한 윌셔의 다른 빌딩처럼 하얀 대리석과 빛나는 금속제로 설계된 이 빌딩은 전 게티 오일 (Getty Oil) 회사의 본사였고, 고전 영화 선셋 블루버드 (Sunset Blvd) 작품 속에 나온 저택의 집터였다.

**Scottish Rite Masonic Temple / Wilshire International Pavilion**

(스카티쉬 라이트 메이소닉 사원 / 윌셔 인터내셔널 퍼빌리언)  
4357 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
Millard Sheets (밀라드 섯츠), 1961  
과거 스카티쉬 라이트 (Scottish Rite Temple) 사원이었던 이 불후의 건물은 대리석, 모자이크 디자인 이외도 알버트 스투어트 (Albert Stewart)와 존 에드워드 스벤슨 (John Edward Svenson)이 제작한 프리메이슨주의의 역사를 상징하는 조각상들로 둘러 싸여있다.

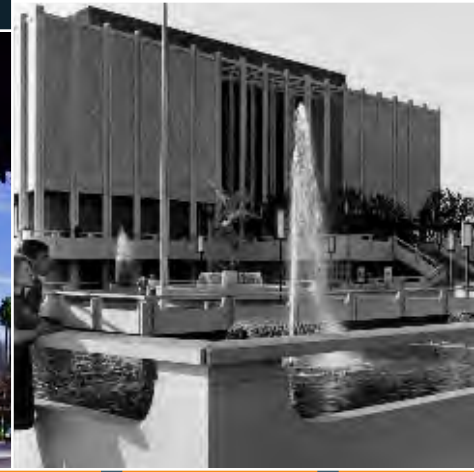
**The Post-War House** (포스트-워 하우스)

4950 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
Wurdeman and Becket (워드먼 & 벡트), 1946  
전쟁기에는 수 백만명 이상이 방문한 이 곳은 전쟁 후 서민들의 주거를 위해 미래 지향적 설비의 모델 하우스로 프리츠 번즈 (Fritz Burns)가 개발했다.

**Higgins/Verbeck/Hirsch Mansion** [CL]

(히긴즈/벨벡/허시 맨션)  
637 S. Lucerne Blvd. (루스 블루버드)  
John C. Austin (존 C. 오스틴), 1902  
원래 윌셔의 동쪽에 위치했던 앤 여왕 (Queen Anne) 시대 양식으로 세워진 이 저택은 세 부분으로 크게 나뉘어졌으며, 1924년에 현 위치로 옮겨졌다. 이 집이 윌셔 길을 따라 이동되는 동안, 많은 사람들이 집안에서 파티를 즐겼다는 재미있는 일화가 있다.

## JOHNIÉ'S COFFEE SHOP



SAN VICENTE

SWEETZER

CRESCENT  
HTS.

JOHNIÉ'S

FAIRFAX

MAY CO.

LACMA

WILSHIRE

ODDEN

west

SCHUMACHER

McCARTHY  
VISTA

## Miracle Mile Area

(La Brea Avenue to San Vicente Boulevard)

When A. W. Ross began developing this stretch of Wilshire in the early 1920s, critics predicted the failure of his venture in the tar-soaked fields between La Brea and Fairfax. Yet the automobile and the city's expansion brought throngs of shoppers to Ross' development, turning his dusty mile into a "miracle" of commerce. Ross' insistence on buildings of distinction led to the area's wealth of Spanish Revival and Streamline Moderne structures, as well as the Art Deco landmarks that have been determined eligible for listing in the National Register of Historic Places. The area has evolved over time with the addition of office towers and the unique grouping of cultural institutions on "Museum Row." A City Community Design Overlay Zone protects Miracle Mile's historic buildings and enhances new development.

## Johnie's Coffee Shop

6101 Wilshire Blvd.

Armet and Davis, 1955

In the early twentieth century, the northwest corner of Wilshire and Fairfax served as an airfield for director Cecil B. DeMille and later, for Rogers Aircraft. As the automobile displaced the airfields, the area was subdivided and developed. In the 1930s, this corner housed one of the city's earliest drive-in restaurants, Simon's, which offered curb service to patrons who ate in their cars. It was demolished and replaced in 1955 by Romeo's Times Square, a coffee shop in the space-age "Googie" style with an up-swing roof that appeared to float above fieldstone columns and walls of glass. Romeo's later became Ram's and then Johnie's, which featured bright neon signage to draw passing motorists. The year 2000 saw Johnie's last customer; the building is now used solely as a filming location.

## IN THE NEIGHBORHOOD

The Darkroom **[CL]** (Façade only)

5370 Wilshire Blvd.

Edward J. Borgmeyer, 1926; remodeled by Marcus Miller, 1938

Originally a camera shop, this unique structure (now a restaurant) is one of the city's last remaining examples of "programmatic" architecture, in which a building physically resembles its purpose.

Dominguez-Wilshire Building **[PA]**

5410 Wilshire Blvd.

Morgan, Walls, and Clements, 1930

Zigzag motifs and a main automobile entrance at the rear defined this Art Deco office building, the second built on the Miracle Mile after **Wilshire Tower/Desmond's** (Gilbert Stanley Underwood, 1929) at 5514 Wilshire.

El Rey Theatre **[CL]**

5515 Wilshire Blvd.

Clifford Balch, 1936

Once a neighborhood movie theater, this combination of Art Deco and Streamline Moderne styles features brilliant neon signage and has found new success as a nightclub.

## Los Angeles County Museum of Art (LACMA)

5905 Wilshire Blvd.

William L. Periera and Associates, 1965;

renovations by Hardy Holzman Pfeiffer, 1982-83

This complex originally comprised three raised structures forming a courtyard above a water plaza. The plaza was later filled in, and the museum underwent major renovations in the 1980s.

May Co. / LACMA West **[CL, PA]**

6067 Wilshire Blvd.

Albert C. Martin, 1940

This gleaming example of Streamline Moderne architecture faced demolition in 1991. The Conservancy worked closely with community members and elected officials to save the building, which was adapted for use by LACMA.

Milla Milagrosa/  
Milla Milagrosa Oeste

(Avenida La Brea hasta la calle San Vicente)

Cuando A. W. Ross empezó el desarrollo de esta parte de Wilshire en los principios de los 1920s, críticos dijeron que su aventura en campos de breña entre La Brea y Fairfax iba a fracasar. Pero el carro y la expansión de la ciudad trajo mucha gente de compras a la urbanización de Ross, cambiando su milla polvorienta a un "milagro" de comercio. La insistencia de Ross que los edificios tenían que ser de arquitectura distinta resultó en una riqueza de estructuras en estilos de "Streamline Moderne" y "Spanish Revival" así como monumentos históricos del estilo "Art Decó" que han sido eligados a la lista en el Registro Nacional de Lugares Históricos. Con tiempo el área se ha desarrollado con la adición de oficinas así como un grupo de instituciones culturales en la "Fila de Museos." En 2004, la ciudad de Los Angeles adoptó una Zona de Diseño Cominidad para la Milla Milagrosa para proteger estos edificios históricos y aumentar la calidad de nuevos desarrollos.

## Johnie's Coffee Shop

6101 Wilshire Blvd.

Armet y Davis, 1955

En el principio del siglo veinte, la esquina noroeste de Wilshire y Fairfax sirvió como campo de aviación para el director Cecil B. Demille y después para Rogers Aircraft. Cuando el automóvil desplazó el campo de aviación, el área fue subdividida y desarrollada. En los 1930s, esta esquina era el local de uno de los primeros restaurantes que atendían a clientes sin bajarse del carro en la ciudad, Simon's, y ofreció servicio para la gente que quería comer en sus carros. Fue demolido y reemplazado en 1955 con Romeo's Times Square, una cafetería en el estilo de la era espacial "Googie," un estilo con un techo que a la vista parecía a flotar sobre columnas de "fieldstone" y paredes de vidrio. Después de Romeo fue Ram's y luego Johnie's, que incorporó luminosos anuncios de neón para atraer conductores de carros que iban pasando. En 2000, Johnie's sirvió a su último cliente; hoy el edificio es usado solamente como local de filmaciones.

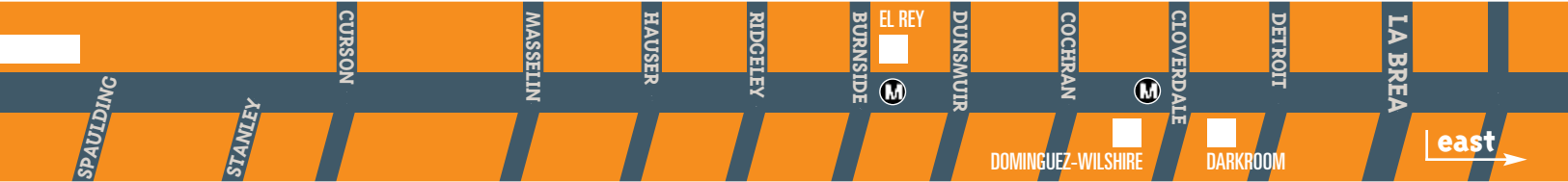
EL REY THEATRE



DOMINGUEZ-WILSHIRE BUILDING



THE DARKROOM



EN LA VICINIDAD

**The Darkroom** [CL] (Fachada solamente)  
5370 Wilshire Blvd.  
Edward J. Borgmeyer, 1926; remodelado por Marcus Miller, 1938  
Originalmente una tienda de cámaras, esta estructura sin igual (ahora un restaurante) es uno de los últimos ejemplos que quedan del estilo arquitectónico "programmatic," en cual un edificio físicamente se parece a la intención de la tienda.

**Edificio Dominguez-Wilshire** [PA]  
5410 Wilshire Blvd.  
Morgan, Walls, y Clements, 1930  
Motivos en zigzag y una entrada central para automóviles en la parte trasera del edificio fue la definición de este edificio de oficinas en el estilo de "Art Decó," el segundo en la Milla Milagrosa de la **Torre Wilshire/Desmond's** (5514 Wilshire). Al cruce de la calle se encuentra ejemplos de primera de estilo arquitectónico "Streamline Moderne."

**Teatro El Rey** [CL]  
5515 Wilshire Blvd.  
Clifford Balch, 1936  
Por un tiempo un cine de películas para el vecindario, esta combinación de los estilos "Art Decó" y "Streamline Moderne" tiene luminoso neón y ha encontrado nueva fama como centro nocturno.

**Museo de Arte del Condado de L.A. (LACMA)**  
5905 Wilshire Blvd.  
William L. Periera y Asociados, 1965;  
renovada por Hardy Holzman Pfeiffer, 1982-83  
Este complejo originalmente incluyó tres estructuras levantadas que formaron un patio y flotaban sobre una plaza acuática. La plaza fue llenada más tarde y el museo fué renovado en los 1980s.

**May Co. (ahora LACMA West)** [CL, PA]  
6067 Wilshire Blvd.  
Albert C. Martin, 1940  
Este brillante ejemplo del estilo arquitectónico "Streamline Moderne" iba ser demolido en 1991. El Conservancy trabajó en conjunto con miembros de la comunidad y con políticos para salvar el edificio, el cual fue adaptado para ser usado por LACMA.

Miracle Mile Area (미라클 마일 지역)

(La Brea Ave. to San Vicente Blvd)  
(라 브레아 아베뉴에서 산 빈센트 블루버드까지)



W. 로스 (A. W. Ross) 가 1920년대 초기에 라 브레아 (La Brea)에서 페어팩스 (Fairfax)까지 월셔의 긴 거리를 개발

하기 시작했을때, 비평가들은 타르로 뒤뮈르 라 브레아와 페어팩스 길 사이의 부지 벤처 사업이 실패할것이라고 예상했다. 그러나 자동차 수의 증가 또한 도시의 확장으로, 로스가 개발한 이 지역은 수 많은 쇼핑 인구들을 끌어들었다. 그리고 먼지로 뒤덮힌 이 곳을 상가, 소위 \*기적\* (미라클)의 거리로 변화시켰다. 로스의 건축 디자인에 대한 신념은 이 지역에 많은 스페인풍 재생 (Spanish Revival)의 건축 양식과 스트림라인 모던 (Streamline Moderne) 스타일의 건축물을 세우는데 공헌했고, 국가등록의 유적지로 손색 없는 아트 데코 (Art Deco) 문화재들을 탄생시켰다. 세월이 흐르면서 타워식의 사무실 건물들이 들어섰고, \*뮤지엄 로우\* (Museum Row) 지역에는 독특한 문화 시설이 여러 군데 형성된다. 도시, 커뮤니티의 건축을 디자인 보호 지역 (City Community Design Overlay Zone) 규제는 미라클 마일의 역사적인 빌딩들을 보호하고 새로운 발전을 모색하고 있다.

Johnie's Coffee Shop

(자니스 커피 샵)  
6101 Wilshire Blvd. (월셔 블루버드)  
Armet and Davis (아멧 & 데이비스), 1955  
20세기 초반에 월셔와 페어팩스의 북서쪽 코너는 영화감독 세셀 B. 더밀 (Cecil B. DeMille)의 비행장 이었고, 후에 로저스 항공회사 (Rogers Aircraft)의 비행장이 되었다. 자동차 이용의 급증으로, 비행장 기능이 상실되면서, 이 곳은 세분화되어 발전했다. 1930년대의 이 장소는 차 안에서 음식을 먹을 수 있는 도시 최초의 드라이브인 (drive-in) 식당 시몬즈 (Simon's)을 열었다. 1955년, 시몬즈는 없어지고, 로미오스 타임즈 스퀘어 (Romeo's Times Square) 식당으로 바뀌게 된다. 이 식당은 우주 시대를 연상케하는 \*구기\* (Google) 형식의 디자인으로, 낮게 경사진 지붕과 자연석 기둥이 유리벽 위에 떠 있는것 처럼 보인다. 이 식당은 후에 램스 (Ram's)로 되었다가, 지나가는 운전자들을 끌기 위해 찬란한 네온 사인을 내걸고 자니스 (Johnie's)로 바뀌었다. 2000년에 마지막으로 손님을 받은 후 현재 이 곳은 영화 촬영 장소만으로 사용된다.

인근지역

**The Darkroom** (다크 룸: 건물 정면만 해당) [CL]  
5370 Wilshire Blvd. (월셔 블루버드)  
Edward J. Borgmeyer (에드워드 J. 볼그 마이어), 1926  
Marcus Miller (리-모델링: 마크스 밀러), 1938  
원래 카메라 가게였으나 카메라 모형을 담은 이 독특한 건물은 현재 식당이 되었다. 이곳은 도시의 실용적인 건축 미학 (즉 빌딩의 외형이 그 빌딩의 사용 목적과 유사함)이 유일하게 보존된 모델중의 하나이다.

**Dominguez-Wilshire Building** [PA]  
(도밍거즈-월셔 빌딩)  
5410 Wilshire Blvd. (월셔 블루버드)  
Morgan, Walls, and Clements, 1930  
(물간, 월즈, 클레멘츠)  
지그재그를 소재로 하고 뒷편을 주차장 입구로 만든 아트 데코 (Art Deco) 형식의 사무실 빌딩이다. 1929년, 미러클 마일 지역에 길버트 스탠리 언더우드 (Gilbert Stanley Underwood)가 디자인한 5514 월셔의 Wilshire Tower/Desmond's (월셔 타워/데스몬드즈) 다음으로 건축된, 두번째 빌딩이다.

**El Rey Theatre** (엘 레이 극장) [CL]  
5515 Wilshire Blvd. (월셔 블루버드)  
Clifford Balch (클리포드 발크), 1936  
한때 극장이었던 이곳은 아트 데코 (Art Deco)와 스트림라인 모던 (Streamline Moderne) 건축 양식이 결합된 건물로서 현란한 네온 사인과 함께 이제는 나이트 클럽으로 새롭게 인기를 끌고 있다.

**Los Angeles County Museum of Art (LACMA)** [PA]  
(로스 앤젤레스 카운티 미술관)  
5905 Wilshire Blvd. (월셔 블루버드)  
William L. Pereira and Associates, 1965  
(윌리엄 L. 페리에라 회사)  
이 곳은 분수 광장 위에 원래 세계의 건물과 정원으로 이루어져 있었다. 광장은 나중에 매립되었고, 1980년대 이르러 미술관은 대형 보수작업을 거쳤다.

**May Co./LACMA West** [CL, PA]  
(메이 컴퍼니/LACMA 웨스트)  
6067 Wilshire Blvd. (월셔 블루버드)  
Norman W. Alpaugh (노만 W. 알파), 1940  
스트림라인 모던 (Streamline Moderne) 건축 양식의 대표적이 인 건물은 1991년에 소멸의 위기에 처했다. 보존 위원회는 커뮤니티 사람들과 긴밀히 협조하여 이 빌딩을 보존하는 위원들을 선출했고, 그 노력의 결과 현재는 LA 박물관의 일부로 편입 되었다.

SECURITY PACIFIC PLACE



SAKS FIFTH AVENUE



THE BEVERLY HILTON



**Beverly Hills**

(San Vicente Boulevard to Whittier Drive)

Surrounded by Los Angeles but never an official part of it, Beverly Hills has long been the epicenter of wealth and glamour in Southern California. It rose from a former rancho named *El Rodeo de las Aguas* (“Gathering of the Waters”), once the site of legendary streams.

Developer Burton Green opened the subdivision of Beverly Hills in 1907; the City of Beverly Hills was incorporated in 1914. Actors Mary Pickford and Douglas Fairbanks launched the migration of movie stars from Hollywood when they built their legendary home, Pickfair, in 1919. Beverly Hills’ growth exploded in the 1920s, with a population boom of more than 2,000 percent. It was the site of a speedway, and later a hub of theater activity. It now boasts excellent examples of modern commercial architecture.

**The Beverly Hilton**

9876 Wilshire Blvd.

Welton Becket and Associates, 1955

The intersection of Wilshire and Santa Monica Boulevards is graced with the crisp lines of this mid-century luxury hotel. Painted a familiar shade of Welton Becket’s favored color, marshmallow white, the building was called the “western White House” by President John F. Kennedy. Its 570 rooms and enormous International Ballroom have welcomed many celebrities to events including the Golden Globe Awards and Academy Award nominee luncheon. Anchoring a corner of the hotel is Wilshire’s last tiki bar, Trader Vic’s, steeped in exotic bamboo-lined walls, tropical flora, and mischievous tiki gods. Although the private balconies were originally divided by brightly colored panels, the building’s exterior remains fairly intact. The interior is currently undergoing a comprehensive renovation.

**IN THE NEIGHBORHOOD**

**Clock Market**

8423 Wilshire Blvd.

C. W. Wilson and Sons, 1929

This L-shaped structure once housed a mom-and-pop market and one apartment. This last remaining example of a Wilshire drive-up market currently serves as a Porsche-Audi dealership.

**Wilshire Theatre** (formerly Fox Wilshire)

8440 Wilshire Blvd.

S. Charles Lee, 1930

Classic Art Deco features — black and silver colors, zigzags, and sunbursts — and a secret penthouse in its tower defined this mixed-use building, which combined commercial, residential, and office spaces.

**Beverly Wilshire Hotel**

9500 Wilshire Blvd.

Walker and Eisen, 1926; addition by Welton Becket and Associates, 1969

This Beaux Arts gem is now known as the Regent Beverly Wilshire. Its 14-story addition once made it the tallest building in Beverly Hills.

**Saks Fifth Avenue**

9600 Wilshire Blvd.

John and Donald Parkinson/Paul Williams, 1939

In this collaboration between three major L.A. architects, Williams refined the Parkinsons’ original exterior design and created luxurious interiors with semi-private spaces and soft lighting, evoking a mansion.

**Security Pacific Place**

9665 Wilshire Blvd.

Craig Ellwood, 1969

This glass-and-steel International Style building is one of many modernist commercial buildings along this stretch of Wilshire, including Edward Durrell Stone’s **Home Federal Savings** (1962, now Pacific Mercantile Bank) at 9720 Wilshire.

**Beverly Hills**

(La calle San Vicente hasta Whittier Drive)

Rodeado por la ciudad de Los Angeles pero nunca oficialmente una parte, Beverly Hills por mucho tiempo ha sido el epicentro de riqueza y encanto en el sur de California. Empezó de lo que anteriormente era el rancho El Rodeo de las Aguas, una vez el sitio de unos arroyos legendarios. El urbanizador Burton Green desarrolló la subdivisión de Beverly Hills en 1907; la ciudad de Beverly Hills fué incorporada en 1914. Los actores Mary Pickford y Douglas Fairbanks fueron los primeros que empezaron la migración de artistas de películas de Hollywood cuando construyeron su casa de leyenda, Pickfair, en 1919. El crecimiento de Beverly Hills explotó en los 1920s, cuando la población creció más de 2,000 por ciento. Fué el sitio de una pista de carreras y después era el centro de teatros. Hoy contiene muchos y excelentes ejemplos de arquitectura de comercio moderno.

**El Beverly Hilton**

9876 Wilshire Blvd.

Welton Becket y Asociados, 1955

Este lujoso hotel de mediados del siglo esta localizado en el cruce de las calles Wilshire y Santa Monica. Pintado en el color favorito de Welton Becket, blanco, el Presidente John F. Kennedy nombró el edificio la “Casa Blanca del Oeste.” Con sus 570 habitaciones y el enorme Salón de Baile Internacional, ha dado la bienvenida a muchos famosos personajes y ha sido el sitio de muchos eventos incluyendo el almuerzo de nombramiento de los premios Golden Globe y Academy. En la esquina del hotel se puede encontrar el último de los tiki bars en la calle Wilshire, Trader Vic’s, decorado con paredes de bambú, flores tropicales y los dioses traviesos tiki. Aunque originalmente los balcones privados estaban divididos con paneles pintados en colores brillantes, el exterior del edificio queda intacto. Actualmente hay una renovación mayor del interior.

**BEVERLY WILSHIRE HOTEL**



**WILSHIRE THEATRE**



**CLOCK MARKET**



**EN LA VICINIDAD**

**Mercado Clock**

8423 Wilshire Blvd.  
C. W. Wilson and Sons, 1929  
Esta estructura, en forma de la letra L era el sitio de un mercado familiar y apartamento. Este último ejemplo en la Wilshire de un mercado con acceso para automovilistas hoy es concesión de autos Porsche-Audi.

**Teatro Wilshire (anteriormente Fox Wilshire)**

8440 Wilshire Blvd.  
S. Charles Lee, 1930  
Clasico detalles del estilo "Art Deco" – el uso de los colores negro y plateado, zigzags y rayos de sol – y un ático secreto en su torre era parte de este edificio el cual era un combinación de oficinas, comercio y residencias.

**Hotel Beverly Wilshire NR**

9500 Wilshire Blvd.  
Walker y Eisen, 1926; adición por Welton Becket y Asociados, 1969  
Este tesoro del estilo arquitectónico "Beaux Arts" hoy se conoce como el Regent Beverly Wilshire. Su adición de 14 pisos lo hizo el edificio más alto en Beverly Hills por un tiempo.

**Saks Fifth Avenue**

9600 Wilshire Blvd.  
John y Donald Parkinson/Paul Williams, 1939  
En esta colaboración de tres arquitectos mayores de Los Angeles, Williams definió el original diseño del exterior y creó interiores lujosos con espacios semi-privados e iluminación suave, evocando una mansión.

**Security Pacific Place**

9665 Wilshire Blvd.  
Craig Ellwood, 1969  
Este edificio de vidrio y acero en el estilo Internacional es una de las muchas estructuras modernas de comercio en este estrecho de Wilshire, incluyendo **Home Federal Savings**, diseñado por Edward Durrell Stone (1962, hoy el Banco Pacific Mercantile) se encuentra en 9720 Wilshire.

**Beverly Hills (베버리 힐즈)**

(San Vicente Boulevard to Whittier Drive)  
(센 빈센트 블루버드에서 워티어 드라이브까지)

**L**.A 시에 둘러싸여 있지만, L.A 시와 별개인 베버리 힐즈는 오랫동안 남가주에서 부와 화려함의 상징이 되어왔다. 이 도시는, 한때 전설적인 시냇물이 흘러 내리던 대지에서 후일 농장이 되었던 \*물의 원천지\* (El Rodeo de las Aguas)로 시작되었다. 택시 개발가 버튼 그린 (Burton Green)이 1907년에 베버리 힐즈의 일부를 개발했고, 1914년에 정식으로 베버리 힐즈 시로 독립된다. 1919년, 영화 배우 메리 픽포드 (Mary Pickford)와 더글라스 페어뱅크스 (Douglas Fairbanks)의 픽페어 (Pickfair) 라는 화려한 저택을 시작으로 할리우드의 많은 배우들이 이 지역으로 이사왔다. 베버리 힐즈의 성장은 1920년대에 2,000 퍼센트 인구 증가라는 놀라운 기록을 세우면서 붐을 이룬다. 자동차 경주의 장소와 연애가 활동의 중심지였던 이 도시는 지금까지 현대적인 상업용 건축의 훌륭한 본보기를 자랑하고 있다.

**The Beverly Hilton (베버리 힐튼 호텔)**

9876 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
Welton Becket and Associates (웰튼 베크트 회사), 1955  
고급스런 베버리 힐튼의 우아한 건물 입체는 50 여년간 윌셔와 산타 모니카 블루버드의 교차로를 빛내고 있다. 웰튼 베크트 (Welton Becket)이 선호했던 매쉬 멜로우의 하얀색으로 칠해진 이 호텔은 존 F. 케네디 (John F. Kennedy) 대통령이 \*서부의 백악관\* 이라고 불렀다고 한다. 570 여개의 객실과 넓고 국제적인 스타일 볼룸은 골든 글러브 시상식 (Golden Globe Awards)과 아카데미 시상식 (Academy Award)의 후보자 오찬회 행사를 비롯한 많은 연예계 저명인사들을 매료 시켜왔다. 윌셔에 유일하게 현존하는 티키 바, 트레이더 빅스 (Trader Vic's)는 이국적인 대나무 벽, 열대성 꽃 장식, 장난스럽게 보이는 티키 신들로 꾸며져있다. 빌딩의 외부는 밝은 색으로 칠해져 등분된 옛날의 발코니만 제외하고 그대로 남아있다. 호텔 내부는 현재 대규모 복구 작업 중에 있다.

**인근지역**

**Clock Market (클락 시장)**

8423 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드), 1929  
이 L자 모형의 건물은 원래 재래식 시장과 아파트 한채였다. 유일하게 현존하는 윌셔 드라이브-업 (drive-up) 시장의 건물 이었던 이곳은 현재 포르쉐-아우디 자동차 (Porsche-Audi) 판매 대리점이다.

**Wilshire Theatre (formerly Fox Wilshire)**

(윌셔 극장 - 전 폭스 극장)  
8440 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
S. Charles Lee (S. 찰스 리), 1930  
이 고전적인 아트 데코 (Art Deco) 건물은 흑색과 은색의 조화, 지그재그 모양, 햇살 모양의 불꽃등으로 장식되었고, 상업용, 주거용 및 사무실용의 다목적용 펜트 하우스는 이 건물의 대명사였다.

**Beverly Wilshire Hotel (베버리 윌셔 호텔) NR**

9500 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
Walker and Eisen (워커, 아이젠), 1926  
Welton Becket and Associates, 1969  
(웰튼 베크트 회사 증축)  
현재 리전트 베버리 윌셔 (Regent Beverly Wilshire) 호텔인 이곳은 건축 미술의 보석이다. 14층이 증축된 후 현재 베버리 힐즈에서 가장 높은 빌딩이다.

**Saks Fifth Avenue (삭스 백화점)**

9600 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
John and Donald Parkinson, Paul Williams, 1939  
(존, 도날드 파킨슨 형제, 폴 윌리엄스)  
L.A의 가장 유명한 세 건축가들의 합작품인 이 백화점은 파킨슨 형제가 다자인한 원래의 건축 외부를, 윌리엄스가 더 세련되게 만들었으며, 부드러운 조명과 개인성을 존중하면서도 여유로운 공간 배치로 고급스러운 내부를 창조해 마치 한 채의 커다란 저택 같이 보인다.

**Security Pacific Place (시큐리티 파시픽 플레이스)**

9665 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
Craig Ellwood (크레이크 엘우드), 1969  
유리와 철판 만들어진 이 국제적인 스타일의 빌딩은, 1962년, 에드워드 듀렐 스톤 (Edward Durrell Stone)이 9720 윌셔 거리에 건립한 홈 페드럴 세이빙즈 (Home Federal Savings) - 현재의 Pacific Mercantile Bank (파시픽 멀천탈일 은행) -와 함께 윌셔에서 가장 현대적이고 상업적인 건물들중의 하나이다.

## WILSHIRE MOTEL



## WADSWORTH CHAPEL



## OXY & HAMMER MUSEUM



## Westwood/Brentwood/ VA-WLA

(Whittier Drive to Centinela Avenue)

This area houses the oldest building on Wilshire, completed in 1900 on the current site of the Veterans Affairs complex. In 1919, Arthur Letts paid \$2 million cash for 3,296 acres of rangeland nearby. He hired the Janss Investment Company to develop it with homes for every taste and for pocketbooks great and small. Those with great pocketbooks settled in the residential enclaves of Holmby Hills and Bel-Air. The Mediterranean-style Westwood Village rose in the 1920s, beckoning to Wilshire motorists with neon-topped towers. The University of California-Los Angeles (UCLA) passed up free acreage elsewhere to locate here in 1925. After decades of dense development, dozens of high-rise offices and condominiums now line a wealthy stretch of asphalt known as the "Platinum Mile."

### Wadsworth Chapel at VA-WLA **NR**

Eisenhower Ave. & Bonsall Ave.

J. Burton Lee, 1900

The oldest remaining building on Wilshire, this late-Victorian chapel was erected before the boulevard even existed in this part of Los Angeles. It is one of the last remaining examples of a neighborhood of Victorian structures officially named the National Home for Disabled Volunteer Soldiers, founded in 1887 to care for volunteer soldiers of the Civil War and Indian wars. Now called the Veterans Affairs West Los Angeles Healthcare Center, the campus has housed and cared for generations of U.S. soldiers. The unique Wadsworth Chapel was designed to serve Protestants on one side and Catholics on the other. Its detailing, window patterns, bell tower, and to some extent, interiors, remain intact. Yet it needs millions of dollars in repair and restoration and is currently closed to the public.

### IN THE NEIGHBORHOOD

#### Chateau Colline **CL, NR**

10335 Wilshire Blvd.

Percy Lewis, 1935

Originally apartments and later condominiums, this French-chateau-style complex was nearly demolished to build a high-rise. Residents and the Conservancy banded together to save this pristine example of Wilshire's quickly disappearing classical revival architecture.

#### Wilshire Terrace

10375 Wilshire Blvd.

Victor Gruen Associates, 1957

The first residential tower in the Westwood corridor was developed by Tishman Realty, after L.A.'s building height limits were lifted. It sparked a high-rise boom.

#### Westwood United Methodist Church

10497 Wilshire Blvd.

Gordon B. Kaufmann, 1929; additions by Walter

Thomas and Harold Wagoner, 1948-51

Formerly the Wilshire Community Church, this light, Deco-inspired Gothic structure stands at the heart of the boulevard's second religious district (after Wilshire Center). This district also includes the massive, modern **Sinai Temple** (Sidney Eisenstadt, 1961) at 10400 Wilshire.

#### Oxy and Hammer Museum

10899 Wilshire Blvd.

Claude Beelman, 1962

Edward Larrabee Barnes, 1989

Like the Harbor Building in Hancock Park, the Occidental Petroleum building exemplifies Beelman's use of white marble with polished metal. The Hammer Museum was artfully constructed in the corner of the site.

#### Wilshire Motel (formerly Brentwood Bungalow)

12023 Wilshire Blvd.

Architect unknown, 1937

Now surrounded by newer construction, this is the last of dozens of mom-and-pop motels that once dotted this stretch of Wilshire to the sea.

## Westwood/Brentwood/ VA-WLA

(Whittier Drive hasta avenida Centinela)

Esta área es el sitio del edificio más antiguo en la calle Wilshire, completado en 1900 y situado en el complejo de los Veterans Affairs. En 1919, Arthur Letts pagó 2 millones de dólares en efectivo por 3,296 acres de un rancho cercano. Contrató la compañía Janss Investment para desarrollarla con habitaciones para todos gustos y recursos mayores y pequeños. Los de recursos mayores se colonizaron en los enclaves residenciales de Holmby Hills y Bel-Air. Westwood Village, diseñado en estilo mediterráneo, fue elegido en los 1920s, llamando la atención de motoristas en la calle Wilshire con torres con neón en la parte superior. La universidad de California en Los Angeles (UCLA) rechazó una superficie en acres gratuitos para localizarse aquí en 1925. Después de décadas de profundo desarrollo, una multitud de oficinas de muchos pisos y condominios forman parte de esta estrecha calle adinerada y conocida como la "Milla Platinada."

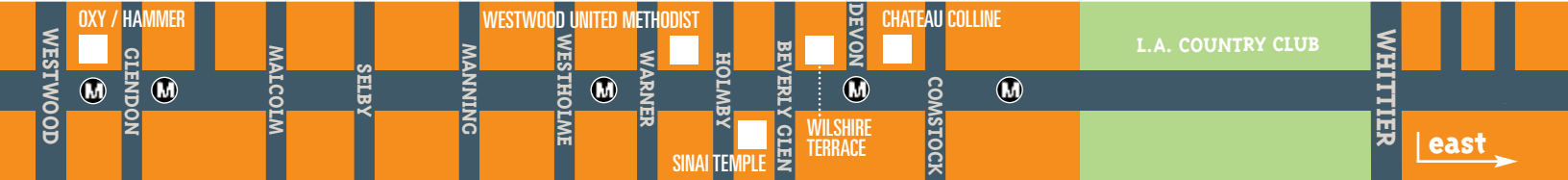
### La Capilla Wadsworth en VA-WLA **NR**

Eisenhower Ave. & Bonsall Ave.

J. Burton Lee, 1900

El edificio más antiguo en Wilshire, esta capilla de los últimos años de la época Victoriana fue construida antes de que la calle existiera en esta parte de Los Angeles. Es uno de los últimos ejemplos que queda de una comunidad de estructuras Victorianas nombrada el National Home for Disabled Volunteer Soldiers y establecida en 1887 para el cuidado de soldados voluntarios de las guerras civil y contra los indios. Ahora conocida como el Veterans Affairs West Los Angeles Healthcare Center, este sitio ha sido usado para alojar y cuidar generaciones de soldados americanos. La Capilla Wadsworth fué diseñada para servir los Protestantes en un lado y Católicos en el otro. Sus detalles, el molde de las ventanas, la torre de campana, y el interior hasta cierto punto, siguen intactos. De todos modos esta en necesidad de reparación y restauración de miles de dólares y sigue cerrada al público.

WILSHIRE TERRACE



EN LA VECINDAD

**Chateau Colline** [CL, NR]

10335 Wilshire Blvd.  
Percy Lewis, 1935  
Originalmente apartamentos y más tarde condominios, este complejo en el estilo chateau Frances fue casi demolido para un edificio de muchos pisos. Los residentes y el Conservancy se juntaron para salvar este ejemplo pristino de arquitectura estilo "classico revival" lo cual sigue desapareciendo rapidamente en la calle Wilshire.

**Wilshire Terrace**

10375 Wilshire Blvd.  
Victor Gruen Associates, 1957  
La primer torre residencial en el corredor Wilshire fué desarrollado por Tishman Realty, después de que los limites de altura en Los Angeles fuerón cambiados. Era el fuego que empezó la explosión de edificios de muchos pisos.

**Iglesia Westwood United Methodist**

10497 Wilshire Blvd.  
Gordon B. Kaufmann, 1929; adicciones por Walter Thomas y Harold Wagoner, 1948-51  
Previamente la iglesia Wilshire Community, esta estructura Gótica e inspirada por el estilo Deco esta situada en el centro del segundo distrito religioso de la calle Wilshire (después de Wilshire Center). Este distrito también incluye el enorme y moderno Templo Sinai (Sidney Eisenstadt, 1961) en 10400 Wilshire.

**Oxy y Museo Hammer**

10899 Wilshire Blvd.  
Claude Beelman, 1962  
Edward Larrabee Barnes, 1989  
Como el edificio Harbor situado en Hancock Park, el edificio del Occidental Petroleum ejemplifica el uso de Beelman del marmol blanco y metal pulido. El museo Hammer fue construido en la esquina.

**El Motel Wilshire** (anteriormente Brentwood Bungalow)

12023 Wilshire Blvd.  
Arquitecto desconocido, 1937  
Ahora rodeada con nuevas construcciones, este motel es el último de los muchos pequeños moteles que una vez llenaba este estrecho de Wilshire hasta el mar.

**Westwood/Brentwood/  
VA-WLA (웨스트우드/브렌트우드)**

(Whittier Drive to Centinela Avenue)  
(위티어 드라이브에서 센티넬라 아베뉴까지)

이 지역에는 현재 재향군인 복지부 (Veterans Affairs) 부지에 1900년에 세워진 월셔에서 가장 오래된 빌딩이 있다. 1919년, 아더 레츠 (Arthur Letts)는 현금 이백만불로 3,296 에이커의 농장 대지를 구입했다. 그는 안스 투자 회사 (Janss Investment Company)를 고용해서 부유층부터 서민의 취향에 맞는 주택 단지를 개발하도록 했다. 부자들은 홀비 힐즈 (Holmby Hills)와 벨-에어 (Bel-Air)의 주택가에 안주했다. 지중해 식의 스타일 웨스트우드 빌리지 (Westwood Village)는 1920년대 들어 네온 사인을 건 타워들을 중심으로 사람들을 끌어들이면서 형성되었다. University of California-Los Angeles (UCLA)는 1925년, 다른 곳에서 무료로 얻을 수 있는 땅을 거절하고 이 곳에 정착했다. 수 십년에 걸친 고밀도의 개발 결과, 이제 수 십개의 고층 사무실 빌딩과 비싼 콘도로 이어진 이 부유한 아스팔트의 거리는 소위 \*플라티넘 마일\* (Platinum Mile)로 불려진다.

**Wadsworth Chapel at VA-WLA** [NR]

(워즈워쓰 교회)  
Eisenhower Ave. & Bonsall Ave.  
(아이전하워 아베뉴 & 본잘 아베뉴)  
J. Burton Lee (J. 벌튼 리), 1900  
월셔에서 가장 오래된 빅토리아 시대 말기 건축양식의 이 교회는 이 지역에 월셔가 연결되기 이전에 세워졌다. 1887년에 남북 전쟁 (Civil War)과 인디언 전쟁 (Indian wars)에 지원한 군인들을 위해 장애자 국립 군인회관 (National Home for Disabled Volunteer Soldiers)으로 설립 된 이 곳은 빅토리아풍의 건축물이 유일하게 보존된 표본 이다. 현재 웨스트 L.A 재향군인 건강센터 (Veterans Affairs West Los Angeles Healthcare Center)로 불리며, 여러 세대에 걸쳐 수 많은 군인들을 돌봐왔다. 독특한 워즈워쓰 교회 내부는 한쪽에는 기독교인들을 위해, 또 다른 한편은 카톨릭 교인들을 위해 설계되었다. 이 교회의 세부장식, 창문 모양새, 종 모양의 타워들은 어느 정도 과거처럼 보존 되었다. 현재 대중들에게 개방되지 않으며, 수 백만불의 보수와 복원 작업이 필요한 상태이다.

인근지역

**Chateau Colline** (샤토 콜린) [CL, NR]

10335 Wilshire Blvd. (월셔 블루버드)  
Percy Lewis (필시 루이스), 1935  
처음에는 아파트, 후에 콘도가 된 이곳은 프랑스 성 건축물 (French-chateau) 스타일로 디자인 되어 있고, 한 때, 고층 건물을 짓기 위해 사라질 위기에 처했었다. 그러나, 지역 주민들과 보존 위원회가 단합하여, 월셔에서 급속히 사라져 가고 있는 고전적 재생 건축 양식의 완벽한 표본인 이 빌딩 을 구해 내었다.

**Wilshire Terrace** (월셔 테라스)

10375 Wilshire Blvd. (월셔 블루버드)  
Victor Gruen Associates (빅터 그루엔 회사), 1957  
웨스트우드에서 최초의 주거용 타워인 이 곳은 L.A 시가 빌딩 높이 제한 건축 규제를 완화하자, 티쉬만 부동산 (Tishman Realty)에 의해 개발되었다. 이 빌딩은 이 지역에 고층건물 붐을 일으켜 오늘날 \*플라티넘 마일\* (Platinum Mile) 이라고 지칭되는데 큰 역할을 했다.

**Westwood United Methodist Church**

(웨스트우드 연합 침례 교회)  
10497 Wilshire Blvd. (월셔 블루버드)  
Gordon B. Kaufmann (고든 B. 카우프먼), 1929  
Walter Thomas, Harold Wagoner, 1948-51  
(윌터 토마스, 해롤드 와그너 증축)  
과거 월셔 커뮤니티 교회 (Wilshire Community Church)였다. 밝은 데코 양식의 이 고딕 건물은 월셔 센터 지역 다음인 두번째로 큰 종교적인 지역의 중심에 서있다. 이 교회 근처 10400 월셔에는 1961년에 시드니 아이젠스타드 (Sidney Eisenstadt)가 설계한 거대하고 현대적인 사이나이 유대인 사원 (Sinai Temple)이 있다.

**Oxy and Hammer Museum** (옥시 & 해머 박물관)

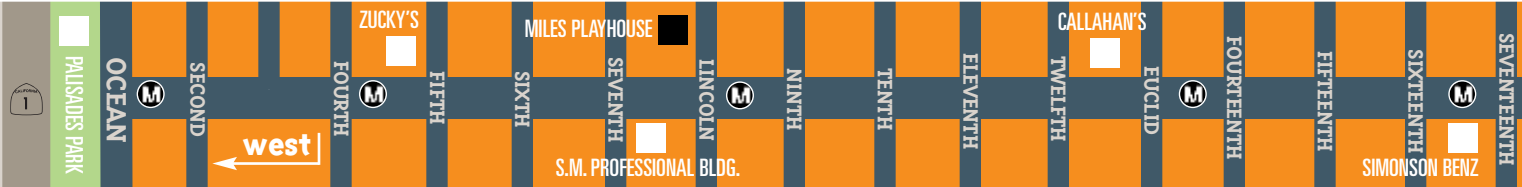
10899 Wilshire Blvd. (월셔 블루버드)  
Claude Beelman (클로드 필먼), 1962  
Edward Larrabee Barnes (에드워드 래리비 반즈), 1989  
항구 파크에 있는 하버 빌딩 (Harbor Building)처럼, 이 옥시덴탈 페트롤리움 (Occidental Petroleum) 회사 빌딩은 건축가 필먼의 상징인 흰 대리석과 광택 금속제를 사용했다. 이 박물관은 월셔의 코너에 정교하게 건립되었다.

**Wilshire Motel** (formerly Brentwood Bungalow)

(월셔 모텔, 전 브렌우드 방갈로)  
12023 Wilshire Blvd. (월셔 블루버드)  
건축가 미상. 1937  
현재 새로운 건축물에 둘러 싸인 이곳은, 한때 월셔 블루 버드 바닷가까지 줄지어섰던 재래식의 초라한 모텔 모습 그대로 유일하게 남아있는 몇 개의 모텔 중 하나이다.



ZUCKY'S RESTAURANT



## Santa Monica

(Centinela Avenue to the Pacific Ocean)

Developed in 1875 by John P. Jones, a U.S. Senator from Nevada, Santa Monica boasts the oldest stretch of Wilshire Boulevard, originally called Nevada Avenue and changed to Wilshire in 1913. He sought to create an oceanside resort town with Colonel Robert S. Baker, who had bought the Santa Monica and San Vicente rancho from José Sepulveda. Jones built a Victorian home overlooking the ocean (called Miramar, or “view of the sea”), which later operated as a hotel. Santa Monica also played a role in auto history and aviation, as the site of early auto races and the **Douglas Aircraft Co.** (now Douglas Park, between 25th St. and Chelsea Ave.). Among the high-rises and other new development, look for gems such as Millard Sheets’ 1969 mosaic-adorned **Home Savings and Loan** (now Cellular Fantasy) at 2600 Wilshire.

### Miles Memorial Playhouse, Reed Park [CL]

1130 Lincoln Blvd.

John Byers, 1929

A gift of civic leader J. Euclid Miles in memory of his daughter Mary, this playhouse is dedicated to the young men and women of Santa Monica. It was designed by noted architect John Byers, whose thirty-year career included homes for many celebrities. With its white stucco, red-tiled roof, and wrought iron details, the building exemplifies the Spanish Colonial Revival style popular in the 1920s and mastered by Byers. The building suffered heavy damage in the 1994 Northridge earthquake and has since been restored to its original appearance.

The park surrounding the playhouse was originally intended as a plaza for guests of adjacent hotels; the hotels instead rose closer to the beach. The park was the site of the first polo game in California (1880s) and the first golf game in Southern California (1897).

### IN THE NEIGHBORHOOD

Journey back in time when you visit these vintage eateries:

**Casa Escobar**, 2500 Wilshire Blvd. (since 1965);  
**Snug Harbor**, 2323 Wilshire Blvd. (since 1941); and  
**Callahan’s**, 1213 Wilshire Blvd. (since the 1930s).

### W. I. Simonson Mercedes-Benz [PA]

1626 Wilshire Blvd.

Edward J. Baume, 1928

Operated since 1937 by the Simonson family, this former Packard showroom became one of the first Mercedes-Benz dealers in the country in 1957. After a 1986 fire, the showroom was rebuilt to match the original.

### Santa Monica Professional Building [CL]

710 Wilshire Blvd.

Arthur E. Harvey, 1928

This Spanish Colonial Revival building, with Moorish details and baroque ornamentation that draws the eye upwards, has an unusual Y-shaped plan to accommodate sunlight and ocean breezes.

### Zucky’s Restaurant [CL] (Sign only)

431 Wilshire Blvd.

Weldon J. Fulton, 1954

This “Googie”-styled coffee shop made smart use of its corner site with angled and overlapping canopies and floor-to-ceiling glass. The pylon sign from 1962 is a city landmark, though the restaurant has long been vacant.

### Palisades Park [PA]

Ocean Ave. between Colorado Ave. and Adelaide Dr.

1892-97

Perched on the cliffs overlooking the ocean, this fourteen-block park has been carefully rehabilitated. Standing at the end of Wilshire is a statue of **Saint Monica**, sculpted by Eugene Morahan as a federal arts project in 1934.

## Santa Monica

(Avenida Centinela hasta el Océano Pacífico)

Desarrollado en 1875 por John P. Jones, un senador americano de Nevada, el estrecho más antiguo de la calle Wilshire se encuentra en Santa Monica. Originalmente conocido como la avenida Nevada, en 1913 fue renombrada Wilshire. Jones quiso crear un lugar de temporada al lado del mar con el coronel Robert S. Baker, quien había comprado el rancho Santa Monica y San Vicente de José Sepulveda. Jones construyó una casa estilo victoriano a la vista del mar (llamada Miramar), la cual más tarde fué un hotel. La ciudad de Santa Monica también tuvo un papel en la historia de los automóviles y de aviación, el sitio de carreras de autos en las primeras etapas y la compañía de aviación **Douglas Aircraft** (hoy Douglas Park, desde 25th St. hasta avenida Chelsea). Entre los edificios de muchos pisos y otros nuevos desarrollos, admite un tesoro como es el edificio de **Home Savings y Loan** a 2600 Wilshire (hoy Cellular Fantasy) diseñado por Millard Sheet en 1969 y adornado con mosaicos.

### Miles Memorial Playhouse, El Parque Reed [CL]

1130 Lincoln Blvd.

John Byers, 1929

Un regalo del líder civil J. Euclid Miles en memoria de su hija Maria, este teatro esta dedicado a los jóvenes de Santa Monica. Fué diseñado por el importante arquitecto John Byers, quien diseño casas para muchos personajes famosos durante su carrera de 30 años. Con su estuco blanco, techo de teja y detalles en fierro decorativo, el edificio ejemplifica el estilo “Spanish Colonial Revival,” popular en los 1920s y dominado por Byers. La estructura sufrió muchos daños a causa del temblor Northridge en 1994 y fué restaurada. El parque alrededor del teatro originalmente iba ser un lugar para los huéspedes de hoteles cercanos; los hoteles a su vez fueron construidos más cerca a la playa. El parque fué el sitio del primer juego de polo en California (1880s) y el primer juego de golf en el sur de California (1897).

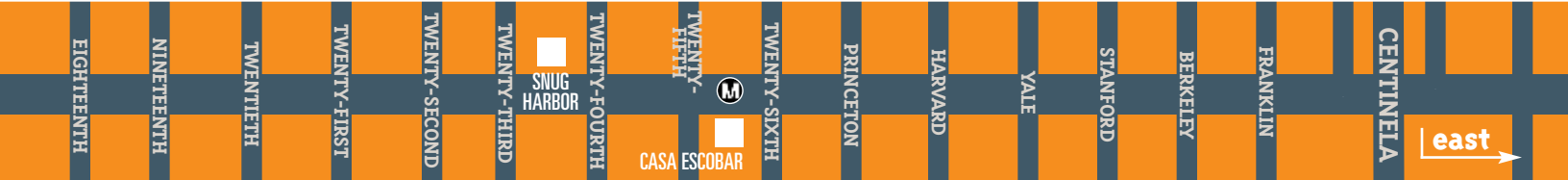




W. I. SIMONSON MERCEDES-BENZ



CASA ESCOBAR



**EN LA VECINDAD**

Tome un paseo al pasado cuando visite estos restaurantes antiguos:

- Casa Escobar, 2500 Wilshire Blvd. (desde 1965);
- Snug Harbor, 2323 Wilshire Blvd. (desde 1941); y
- Callahan's, 1213 Wilshire Blvd. (desde los 1930s).

**W. I. Simonson Mercedes-Benz Building [PA]**

1626 Wilshire Blvd.  
Edward J. Baume, 1928  
En operación por la familia Simonson desde 1937, previamente una sala de exhibición para los autos Packard en 1957 fué una de las primeras concesiones de Mercedes-Benz en el país. Después de un incendio en 1986, la sala fue reconstruida como la original.

**El Edificio Santa Monica Professional [CL]**

710 Wilshire Blvd.  
Arthur E. Harvey, 1928  
Este edificio en el estilo "Spanish Colonial Revival," con detalles moros y ornamentación barroca, dirige la vista hacia arriba, tiene un plano inusual en la forma de la letra 'Y' para acomodar la luz del sol y las brisas del mar.

**Zucky's Restaurant [CL] (Letrero solamente)**

431 Wilshire Blvd.  
Weldon J. Fulton, 1954  
Esta cafetería en el estilo "Google" utiliza inteligentemente su sitio esquinado con doseles angulados y recubiertos y vidrios del piso hasta el techo. El letrero encima del pilón, erigido en 1962, es un monumento de la ciudad, aunque el restaurante ha estado desocupado por mucho tiempo.

**Parque Palisades [PA]**

Ocean Ave. entre Colorado Ave. y Adelaide Dr.  
1892-97  
Situado en los precipicios con vista al mar, este parque que cubre 14 cuerdas ha sido restaurado cuidadosamente. Al final de Wilshire se encuentra una estatua de Santa Monica, esculpida por Eugene Morahan como parte de los proyectos federales de las artes en 1934.

**Santa Monica (산타 모니카)**

(Centinela Avenue to the Pacific Ocean)  
(샌타모니카 아비뉴에서 퍼시픽 오션까지)

네 바다 주 출신의 상원의원 존 P. 존스(John P. Jones)에 의해 1875년에 개명된 산타 모니카(Santa Monica)는 원래 네바다 아베는(Nevada Avenue)로 불렸고, 1913년에 윌셔 블루버드로 개명된 윌셔에서 여사가 가장 오래된 길이다. 존스는 호세 세풀레다(José Sepulveda)로부터 산타 모니카의 산 비센트(San Vicente) 농장을 구입한 로버트 S. 베이커(Robert S. Baker) 대령과 함께 산타 모니카를 바닷가 휴양지타운으로 만들려고 노력했다. 그는 바다를 한 눈에 볼 수 있는 곳에 빅토리아풍의 주택, "바다의 전경" (Seaview)을 지었다. 그곳은 후에 호텔이 되었다. 산타 모니카는 또한 초창기 자동차 경주의 개최지로, 지금은 디글러스 공원이던 2400 필서에 위치한 디글러스 항공기 회사(Douglas Aircraft Co.)의 터전으로, 자동차와 항공 역사의 발전에 중요한 역할을 했다. 그중 건물들 비롯한 새로운 지역 개발은 2600 필서에 위치한 1969년에 밀라드 쉬츠(Millard Sheets)가 모지이크로 장식으로 세운 홈 세이빙즈 앤 로안(Home Savings and Loan) - 현재 윌셔 파빌리온(Celtic Fantasy) 빌딩과 같은 보석을 탄생시켰다.

**Miles Memorial Playhouse, Reed Park [CL]**

(마일즈 메모리얼 플레이하우스, 리드 공원)  
300 Lincoln Blvd. (합턴 아비뉴)  
John Byers (존 바이어스), 1929  
시 지도자 J. 윌버트 마일즈(J. Euclid Miles)는 그의 딸 여리를 위한 연극용 극장을 지어서, 산타 모니카의 젊은 예술가들에게 헌정했다. 30여년 동안 수많은 유명 인사들의 집을 건설한 건축가, 존 바이어스(John Byers)가 디자인했다. 흰색 치장 벽도와 활간적 타일 지붕, 광고판 필자 세부 장식등의 이 건축물은 스페인 식민지 시대 재생 풍(Spanish Colonial Revival) 건축 양식을 대표 하는 바이어스의 걸작품이다. 1994년 노스리지(Northridge) 지진으로 심각한 피해를 입었으나 원래의 모습으로 복구되었다. 극장 주위의 공원은 원래 근처의 호텔 여흥객을 위한 공간으로 형성되었으나 호텔들이 바닷가 주위로 옮겨가자 그 기능을 상실되었다. 이 공원에서 엘리노어 최초의 플로라 경기와 남가주 최초의 글로 경기가 개최되었다.

**인근지역**

1965년 이래 2500 필서에 위치한 가사 Casa Escobar (가사 에스코바); 1941년 이래 2323 필서에 있는 Snug Harbor (스너그 하버); 1930년대 부터 1213 필서에 있는 Callahan's (캘러한츠) 등의 유서 깊은 식당들을 찾아 보면 과거로의 여행을 떠나볼 수 있다.

**W. I. Simonson Mercedes-Benz Building [PA]**

(W.I. 시몬슨 메르세데츠-벤츠 빌딩)  
1626 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
Edward J. Baume (에드워드 J. 밤), 1928  
1937 이래로 시몬슨가(Simonson)에 의해 운영 되었던 예전 팩워드(Packard) 자동차 전시장이 이 곳은 1957년, 미국내 최초의 메르세데츠-벤츠(Mercedes-Benz) 자동차 대리점이 되었다. 1986년 화재 이후, 전시장은 원래의 모습을 견줄 만큼 멋지게 재건축 되었다.

**Santa Monica Professional Building [CL]**

(산타모니카 프로페셔널 빌딩)  
710 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
Arthur E. Harvey (아서 E. 하비), 1928  
스페인 식민지 시대풍 재생(Spanish Colonial Revival) 건축 양식의 이 빌딩은 무어형식(Moorish)의 세부와 눈길을 끄는 바로크풍으로 장식되었고, 태양 광선과 바닷 바람을 최대한 흡수할 수 있도록 Y자 모양으로 설계되었다.

**Zucky's Restaurant (Sign only) [CL]**

(주키스 식당: 간판만 남아있음)  
431 Wilshire Blvd. (윌셔 블루버드)  
Weldon J. Fulton (윌드론 J. 풀턴), 1954  
코너의 위치를 최대한 활용해서 지은 이 식당은, 각이 지고 포개진 차양과 바다에서 천정까지 유리로 덮힌 \*구기\* (Google) 스타일로 만들어졌다. 비록 식당은 문을 닫았으나, 그 철탑 사인은 1962년 이래로 도시 문화재가 되었다.

**Palisades Park (팰리세이드 공원) [PA]**

Ocean Ave. between Colorado Ave. and Adelaide Dr.  
(콜로라도와 아델레이드 드라이브 사이의 오션 아베뉴)  
1892-97  
바다가 내려다보이는 절벽에 위에 위치한, 14개의 블럭을 지나가는 이 공원은 아름답게 복구되었다. 윌셔 블루버드의 끝에는, 1934년, 연방 정부 예술 작품 프로젝트로 유진 모라한(Eugene Morahan)이 조각한 모니카 성인(Saint Monica)상이 서있다.

## CREDITS

Design: Future Studio Los Angeles • [www.chickenboy.com](http://www.chickenboy.com)  
Printing: Jano Graphics  
Spanish translation: Al Jimenez  
Korean translation: Aelan Kim  
Korean typesetting: Jin H. Ji

## SPECIAL THANKS

The realization of the various components of *Curating the City: Wilshire Boulevard* has involved the work of the entire staff, board of directors, and volunteers of the Los Angeles Conservancy, to whom a round of applause is due. Many others also have contributed immeasurably to the project.

For providing valuable content and lending their expertise to this publication and the corresponding website ([www.curatingthecity.org](http://www.curatingthecity.org)), we are very grateful to J. Eric Lynxwiler and Kevin Roderick.

For her early work on *Curating the City: Wilshire Boulevard* and its conceptualization, particular thanks are due to Jane McNamara. J. Eric Lynxwiler also played a key role in the conception and realization of the project. For providing sage advice and research leads, we thank William Deverell, Thomas S. Hines, Richard Longstreth, Merry Ovnick, Doug Suisman, and Robert W. Winter.

Amy Inouye, the principal of Future Studio, is a longtime supporter of the Conservancy and has designed many of its outreach materials, including the publications and bus advertisements for *Curating the City: Wilshire Boulevard*. We thank her for her tremendous work on this project, as well as Stuart Rapeport and Jin H. Ji for their considerable time and talent.

Conveying the rich history and architectural heritage of Wilshire Boulevard would be impossible without the hundreds of images provided by generous photographers, archivists, and other sources. We greatly appreciate Marc Wanamaker of Bison Archives for sharing his amazing collection of historical photographs, and to Carolyn Kozo Cole, Bettie Webb, and Matthew Mattson of the Los Angeles Public Library Photo Collection for their extraordinary and ongoing support. Photographer and historian Tom Zimmerman, as always, has been unstinting in his provision of photographs (historical and contemporary). So, too, have Jacques Garnier, Jim McHugh, Marvin Rand, Laszlo Regos, Julius Shulman (and The Getty Research Institute), Tim Street-Porter, and Larry Underhill, whose fine photographs grace these pages and the website. We are equally grateful to the many Conservancy volunteers, partnering organizations, and friends who also shared invaluable images and ephemera.

Last but certainly not least, for helping to create and preserve the cultural riches of Los Angeles, we thank the architects, owners, and stewards of the historic properties that make up magnificent Wilshire Boulevard.

## PHOTO CREDITS

**Clear Channel Outdoors, Los Angeles:** Inside front cover.

**John Eng:** p. 16 (Johnie's Coffee Shop).

**Jacques Garnier:** p. 23 (Casa Escobar).

**Herald-Examiner Collection / Los Angeles Public Library:** p. 14 (Ebell of Los Angeles); p. 22 (Palisades Park).

**The Huntington Library, San Marino, California:** p. 12 (Ambassador Hotel Cocoonut Grove interior, photography by Maynard Parker).

**Anne Laskey:** p. 6 (S. Charles Lee office/home); p. 10 (Wilshire Colonnade); p. 11 (St. Basil's Catholic Church); p. 15 (Harbor Building).

**Los Angeles Conservancy Archives:** p. 10 (Wilshire and Western, courtesy Alyce Williamson; Wiltern Theatre); p. 19 (Beverly Wilshire Hotel, by B. Doggett; Wilshire Theatre); p. 23 (Simonson Mercedes-Benz).

**Marvin Rand:** p. 18 (Beverly Hilton).

**Laszlo Regos Photography:** p. 11 (Wilshire Boulevard Temple exterior and interior).

**Robert Reiss Collection:** p. 22 (Zucky's menu).

**Santa Monica Public Library Image Archives / Thompson Photo:** p. 22 (Santa Monica Professional Building; Miles Playhouse).

**Security Pacific Collection / Los Angeles Public Library:** Front cover; p. 2; p. 7 (all); p. 8 (Wilshire Royale); p. 9 (Gaylord Wilshire); p. 12 (Talmadge); p. 13 (Bullocks Wilshire / Southwestern Law School exterior); p. 13 (Clark Building; Wilshire Center); p. 16 (Los Angeles County Museum of Art); p. 17 (Dominguez-Wilshire Building); p. 20 (Wadsworth Chapel); p. 21 (Westwood United Methodist Church).

**Tim Street-Porter:** p. 13 (Bullocks Wilshire / Southwestern Law School elevator); p. 16 (May Co. / LACMA West); p. 17 (Darkroom).

**Larry Underhill:** p. 6 (Wilshire Special light standards; La Parilla); p. 9 (La Fonda; American Cement Building); p. 14 (Post-War House; Higgins/Verbeck/Hirsch Mansion); p. 15 (Scottish Rite Masonic Temple); p. 17 (El Rey Theatre); p. 18 (Security Pacific Place); p. 19 (Clock Market); p. 20 (Wilshire Motel; Oxy & Hammer Museum); p. 21 (Wilshire Terrace; Chateau Colline).

**Marc Wanamaker / Bison Archives:** p. 1 (bottom); p. 3; p. 8 (Town House; Bryson); p. 10 (Wilshire Center parade); p. 11 (Brown Derby / Gaylord / HMS Bounty); p. 12 (Ambassador Hotel exterior); p. 15 (Los Altos Apartments); p. 18 (Saks Fifth Avenue).

**Tom Zimmerman Collection:** p. 1 (top); p. 8 (Westlake Park); p. 9 (Elks Club / Park Plaza Hotel).

*Curating the City: Wilshire Boulevard* is made possible by a grant from The Getty Foundation, the philanthropic division of the J. Paul Getty Trust in Los Angeles.



The J. Paul Getty Trust

## SPONSORS

The Lloyd E. Rigler—Lawrence E. Deutsch Foundation



RESIDENTIAL BROKER & CF



## ADDITIONAL SUPPORT

Shelley Cranley



The Honorable Tom LaBonge

101 Café

I.a. Eyeworks

Wilshire Center Business Improvement Corp. (WCBC)

## IN-KIND SPONSOR



## MEDIA SPONSOR



Los Angeles Conservancy educational programs are made possible in part by a generous grant from The Ralph M. Parsons Foundation.



### For More Information

Kevin Roderick, with research by J. Eric Lynxwiler, *Wilshire Boulevard: Grand Concourse of Los Angeles* (Santa Monica: Angel City Press, 2005).

Front cover: Wilshire Blvd. and Western Ave., 1931.  
Page 1: Wilshire Blvd., early 1900s (top); Wilshire Blvd. at Catalina St., c. 1939 (bottom).



### About the Los Angeles Conservancy

The Los Angeles Conservancy is a private nonprofit membership organization that works through education and advocacy to recognize, preserve, and revitalize the historic architectural and cultural resources of Los Angeles County. Formed in 1978 as part of the effort to save the Los Angeles Central Library from demolition, the Conservancy is now the largest local historic preservation group in the United States, with more than 8,000 members. For more information, please visit [www.laconservancy.org](http://www.laconservancy.org).

### About *Curating the City*

A new educational initiative of the Los Angeles Conservancy, *Curating the City* treats the city as a living museum, presenting a fresh framework for seeing L.A.'s architectural and cultural heritage in new ways. This pilot program encourages you to take a new look at one important aspect of Los Angeles – the great Wilshire Boulevard – by touring the boulevard with this booklet in hand, by attending cultural events taking place along the way, and by using new resources such as a kids' guide to Wilshire and a website devoted solely to this project. Visit [www.curatingthecity.org](http://www.curatingthecity.org) to learn about the people, architects, and buildings that made Wilshire the great boulevard it is today. You can also create your own customized tour, browse through photo galleries, read personal stories and contribute your own, and find educational activities for kids and teachers.

### Sobre Los Angeles Conservancy

Los Angeles Conservancy es una organización privada sin fines de lucro con miembros que trabajan, usando educación ó promoción, para reconocer, preservar y revitalizar la arquitectura histórica y cultural del condado de Los Angeles. Formada en 1978 como parte del esfuerzo para salvar la biblioteca central de Los Angeles de la demolición, Conservancy ahora es el grupo más grande de la preservación histórica local en los Estados Unidos, con más de 8,000 miembros. Para más información, por favor visite [www.laconservancy.org](http://www.laconservancy.org).

### *Conservando la Ciudad*

Una iniciativa educativa y nueva de Los Angeles Conservancy, *Conservando la Ciudad* trata a la ciudad como un museo en vivo, presentando un sistema nuevo de ver el patrimonio arquitectónico y cultural de Los Angeles. Este proyecto le anima a usted dar una mirada a un aspecto importante de Los Angeles – la gran calle Wilshire – y con este folleto en mano recorra la calle, vaya a eventos culturales que serán parte de su recorrido y al mismo tiempo, use nuevos metodos disponibles como la guía para niños sobre la calle Wilshire y el sitio de la red dedicada exclusivamente a este proyecto. Visite [www.curatingthecity.org](http://www.curatingthecity.org) para aprender como la gente, los arquitectos y los edificios han hecho a Wilshire la gran calle de hoy. También puede hacer su propio recorrido a su gusto, visite galerías de fotos, lea cuentos personales y contribuya con sus propios conocimientos además de actividades para niños y profesores.

### LA 보존 위원회에 관해서

L.A 보존 위원회(Los Angeles Conservancy)는 비영리 사립 단체 조직으로 교육과 홍보를 통해 L.A시의 역사적인 건축물 및 문화적 자원을 인식, 보존하고 활성화하는데 주력하고 있다. 1978년에 L.A의 센추럴 (Central) 도서관 폐쇄 방지의 일환으로 창립되어 현재 8,000명 이상의 회원을 가진 국내에서 가장 큰 지방 역사 보존 단체이다. 더 자세한 정보는 웹사이트 [www.laconservancy.org](http://www.laconservancy.org)에 기재되어 있다.

### 도시 전시 하기에 관해서

L.A 보존 위원회의 새 교육적인 발안, \*도시 전시하기\* (Curating the City)는 도시 자체를 살아있는 박물관으로 보고 L.A의 건축과 문화적 유산을 새로운 차원으로 인식하는데 그 신선한 토대를 제공하고 있다. 이 장기적인 프로젝트는 2005년 부터 시작하여 몇년마다 다른 \*전시회\*를 보일 예정이다. 시범적인 이 프로그램은 시민들이 책자를 손에 들고 월서를 구경하면서, 가다가 벌어지고 있는 문화 행사에 참여하고, 또 어린이용 월서 가이드와 이 프로젝트 전용 웹사이트와 같은 새로운 자료를 통해서 L.A의 중요한 요소인 거대한 월서 블루버드를 색다르게 볼 수 있도록 권장하고 있다. 오늘날의 거대한 월서를 만드는데 기여한 인물이나, 건축가 건물들을 더 알고 싶을 때에는 웹사이트 [www.curatingthecity.org](http://www.curatingthecity.org) 를 참고할 수 있다. 또한 웹사이트를 통해 각자가 직접 투어 과정을 결정하고, 사진 갤러리를 검색하며 개인적인 경험담을 읽거나 자신의 경험을 쓸 수도 있고, 어린이나 교사들을 위한 교육적인 행사 활동을 찾을 수 있다.



**Los Angeles Conservancy**  
523 West 6th Street, Suite 826  
Los Angeles, CA 90014  
[laconservancy.org](http://laconservancy.org)  
213 623.2489

© 2005 Los Angeles Conservancy  
All rights reserved